



ANNUAL REPORT 2016







ANNUAL REPORT 2016

President's Message	6
Messaggio del Presidente	7
General Manager's Message	8
Messaggio del Direttore	9
Community Services	10
Servizi Sociali	16
Language Services	20
Servizi Linguistici	28
Italian Bilingual School (IBS)	34
Scuola Italiana Bilingue (IBS)	42
Financial Statements	48
Major Funding Sources	62
Principali Fonti Di Finanziamento	64

Co.As.It.'s Annual General Meeting



OUR MISSION

Our Italian heritage enables us to meet the diverse and evolving needs of the community by enhancing quality of life and providing opportunities for lifelong learning

OUR VALUES

LOYALTY

Aspiring to reach our organisational objectives by being faithful to and proud of, our pioneers, our heritage and our history.

Which means:

- Maintaining our connectedness. Shaping our Identity.
- Bonding with those we care for.

DIGNITY

Maintaining a culture and working environment in which there is equal opportunity, profound respect, where staff, clients, learners and supporters are understood and appreciated.

Which means:

- Promoting collaboration.
- Encouraging empathy.
- Respecting diversity.
- Passion for what we do.

INTEGRITY

Acting with integrity in exercising Leadership and Governance while being responsible and accountable for our behaviour; ensuring our decisions are transparent and ethical.



Which means:

- Building trust.
- Ensuring sustainability.
- Instilling Confidence.

WELLBEING

Promoting initiatives and providing support that achieve physical, social and emotional well-being for our clients, staff, learners and volunteers.

Which means:

- Embracing the Individual.
- Offering a sense of belonging.
- Nurturing and care.

RESPONSIVENESS

Meeting our clients' changing needs by challenging the status quo, being innovative, adaptive, supportive and responsive.

Which means

- Organisationally inquisitive.
- Better community benefits.
- Inventiveness, keeping us at the forefront of community focused organisations.
- Utilising appropriate resources

P r e s i d e n t ' s M e s s a g e



Dear members and friends

It is with pleasure that I present to you the many achievements of Co.As.It. in the Annual Report for 2016. The Italian National Ball was held on 28 May at the Sheraton on the Park. In what has become a well-established tradition in Sydney, the event opens the Italian Republic Day celebrations. The Italian

National Ball draws the attention of local, Italian and business communities. We were pleased to welcome 450 guests to the event and 70 sponsors. The event also attracted many special guests including the Premier of NSW, the Hon. Mike Baird and the Italian Ambassador, His Excellency, Pier Francesco Zazo. The event raised over \$60,000 towards wellbeing initiatives for our older community. It is always a source of immense pride for me to showcase the wonderful work of Co.As.It., our staff and volunteers at such a prestigious event. I take this opportunity to acknowledge all of our sponsors, guests and supporters.

In 2016 Co.As.It. received two official visits from representatives of the Italian Government. The first, in September, was led by Senator Micheloni, Chairman of the Committee of the Senate for Italian Communities Abroad. Joined by Senator Giacobbe, the delegation commenced its program in Sydney with a visit to the Italian Bilingual School. They visited classes and interacted with students. Following the tour of the School, Co.As.It. staff and Board presented the activities of the organisation and stressed the importance of the contribution of the Italian Government in maintaining the Italian language and culture in NSW. In November, Co.As.It. was pleased to host a visit from Vincenzo Amendola, Undersecretary for the Minister of Foreign Affairs. This encounter was another opportunity to both showcase the work of Co.As.It. and to encourage greater dialogue with the Italian Government.

The Co.As.It. medal was awarded to Senator Francesco Giacobbe. Francesco has a long history of providing support to the community, with the majority of it being in a voluntary capacity. In his role as Senator, Francesco has valiantly represented the community, highlighting the issues we face in meeting the complex needs of ageing Italian migrants, in lobbying for recognition of their contribution to Australia and in maintaining Italian language and culture programs in schools. As has become tradition, the medal was awarded at the End of Year Function. As news of the devastating earthquake in Central Italy hit world headlines, Co.As.It. immediately mobilised and joined forces with Comites to bring the

Italian community together and find a way to provide assistance to earthquake victims. A public meeting was held within days of the earthquake and a fundraising committee was formed. The committee operated under the auspices of Co.As.It. and had the task of managing the fundraising campaign. I thank the fundraising committee for their outstanding work in raising \$655,000! Co.As.It. supported the campaign by providing a secretariat function including the accounting, media, and administrative support. Co.As.It. is proud to have led the fundraising efforts of the Amatrice Earthquake Appeal Committee and contributing to alleviating the suffering of those who need it most.

As I reported last year, the contract was settled in late 2015 for the purchase of the Cultural Centre at the Italian Forum. Co.As.It. has leased the Cultural Centre to the Actors Centre of Australia but enjoys 20 days use per year. We have used the Centre for different events including performances, concerts, meetings and in September we hosted the Italian teachers conference in the theatre. We have also been actively promoting the Forum as an important destination for the community. We have delivered eight monthly outdoor events in a Spring Summer Festival. The Festival has brought together a varied program including performance, outdoor cinema and children's events. We are thrilled that the community has actively supported our ownership of the Piazza.

A special thanks to Thomas Camporeale, our General Manager, for his leadership and his commitment to our mission. The long list of achievements is a testament to his skills and hard work.

I close by thanking my executive – Lou Bacchiella (our Vice President), John De Bellis (our Treasurer) and Claudia Ganora (our Company Secretary) a solid group that support me, Maria Pirrello, Ben Sonego, Linda Restuccia, Peter Todaro and Paul Dovico thank you for dedicating so much of your time for the good of our organisation and community.

I thank the members of the Italian media and press as well as our sponsors for having assisted our cause in so many different ways and for always being there for us.

I commend to you the 2016 Co.As.It. Annual Report and I look forward to your continued support of the organisation.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lorenzo Fazzini".

Lorenzo Fazzini
Presidente

Messaggio del Presidente

Cari soci e amici,

è con piacere che vi presento gli ottimi risultati raggiunti dal Co.As.It. nel Rapporto Annuale del 2016.

Il Ballo Nazionale Italiano si è tenuto il 28 maggio presso lo Sheraton on the Park. In ciò che ormai è divenuta una tradizione consolidata a Sydney, l'evento ha aperto le celebrazioni della festa della Repubblica Italiana. Il Ballo attrae l'attenzione della comunità locale, italiana e degli affari. Abbiamo avuto il piacere di dare il benvenuto all'evento a 450 invitati e oltre 70 sponsor. Hanno partecipato all'evento ospiti d'eccezione come il Premier del NSW, l'Onorevole Mike Baird e l'ambasciatore Italiano Sua eccellenza Pier Francesco Zazo. L'evento ha raccolto oltre \$60,000 per il finanziamento di iniziative volte al benessere dei membri più anziani della nostra comunità. È sempre un grande orgoglio per me mostrare l'impegno del Co.As.It., del nostro personale e dei nostri volontari a questo prestigioso evento. Colgo l'occasione di ringraziare tutti i nostri sponsor, gli ospiti e chi ci ha sostenuto.

Nel 2016 il Co.As.It. ha ricevuto due visite ufficiali da rappresentanti del Governo Italiano. La prima, a settembre, da parte del Senatore Micheloni, Presidente del Comitato per le Questioni degli Italiani all'Esterò del Senato. Insieme al Senatore Giacobbe, la delegazione ha avviato il suo programma a Sydney con una visita alla Scuola Italiana Bilingue, durante la quale ha visitato le classi e interagito con gli studenti. Dopo la visita, il personale e il Consiglio di Amministrazione del Co.As.It. hanno presentato le attività dell'organizzazione, sottolineando l'importanza del contributo del Governo Italiano nel mantenimento della lingua e cultura italiana nel NSW. A Novembre, il Co.As.It. ha avuto il piacere di ricevere una visita da parte di Vincenzo Amendola, Sottosegretario del Ministero degli Affari Esteri, un'altra opportunità sia di mostrare l'impegno del Co.As.It., sia di incoraggiare un maggior dialogo con il Governo Italiano. La medaglia del Co.As.It. è stata consegnata al Senatore Francesco Giacobbe.

Francesco da molto tempo presta servizio alla comunità, per lo più a titolo di volontariato. Nel suo ruolo di Senatore, Francesco ha rappresentato valorosamente la comunità, sottolineando i problemi che incontriamo nel soddisfare le complesse esigenze degli anziani emigrati italiani, facendo attività di lobby per il riconoscimento del loro contributo in Australia e per mantenere i programmi di lingua e cultura italiana nelle scuole. Come da tradizione, la medaglia è stata consegnata durante la Festa di fine anno.

Non appena la notizia del terremoto che ha devastato il Centro Italia è arrivata sui notiziari di tutto il mondo, il Co.As.It. si è mobilitato e insieme al Comites ha riunito la comunità italiana per trovare il modo di prestare assistenza alle vittime del disastro. A pochi giorni dal

terremoto si è tenuta una riunione pubblica e, sotto gli auspici del Co.As.It., si è formato un comitato per la gestione della raccolta fondi. Ringrazio il comitato per l'incredibile risultato di aver raccolto \$655,000! Il Co.As.It. ha appoggiato la campagna fornendo servizio di segreteria, compresi la contabilità, i rapporti con i media e il supporto amministrativo. Il Co.As.It. è orgoglioso di aver guidato la raccolta fondi del Comitato Amatrice Earthquake Appeal e di aver contribuito ad alleviare le sofferenze di coloro che ne hanno più bisogno.

Come annunciato lo scorso anno, nel tardo 2015 sono stati conclusi i contratti per l'acquisto del Centro Culturale del Forum Italiano. Il Co.As.It. ha dato in locazione il Centro Culturale all'Actors Centre of Australia ma lo può utilizzare per 20 giorni all'anno. Abbiamo quindi usato lo spazio per vari eventi tra cui spettacoli, concerti, riunioni, e a settembre abbiamo ospitato la Conferenza degli insegnanti di italiano. Abbiamo inoltre promosso attivamente il Forum come una destinazione importante per la comunità. Durante lo Spring Summer Festival si sono tenuti otto eventi mensili all'aperto, con un programma variegato tra cui spettacoli, cinema all'aperto ed eventi per i bambini. Siamo emozionati per come la comunità ha sostenuto attivamente il nostro ruolo di proprietari della Piazza.

Un ringraziamento speciale va a Thomas Camporeale, il nostro Direttore Generale, per la sua capacità direzionale e per il suo impegno nella missione dell'organizzazione. La lunga lista degli ottimi risultati ottenuti sono una prova delle sue capacità e del suo duro lavoro.

Concludo ringraziando i membri esecutivi del Consiglio d'Amministrazione – Lou Bacchiella (Vice Presidente), John De Bellis (Tesoriere) e Claudia Ganora (Segretario), un gruppo solido che mi ha sempre sostenuto, Maria Pirrello, Ben Sonego, Linda Restuccia, Peter Todaro e Paul Dovico per aver dedicato così tanto tempo per il bene della nostra organizzazione e della comunità.

Ringrazio i membri dei media e della stampa e i nostri sponsor per averci assistito nella nostra causa in così tanti modi e di aver dimostrato di esserci sempre.

Vi lascio al Rapporto Annuale 2016 e confido nel vostro continuo sostegno alla nostra organizzazione.



Lorenzo Fazzini
Presidente

General Manager's Message



2016 was a significant year of change for Co.As.It. We launched a new strategic plan, updated our mission and values and experienced growth in all areas of operation. Our successes in 2016 are due to the support and dedication of our Board, staff and volunteers.

The Co.As.It. Strategic Plan 2016-19 was launched mid year and represents the culmination of months of work and planning by our Board and Senior Management Team. The plan brings together a considerable body of work which saw the involvement of all employees, volunteers, stakeholders and the general community.

Following the success of the previous Strategic Plan, we are excited about the challenges and growth that we have set for ourselves for the coming three years and beyond. The Strategic Plan has set a blueprint for our future which focusses on the financial sustainability of the organisation moving forward. We have set ourselves ambitious targets in the growth of our private programs that will enable additional revenue to fund additional services for our community. The plan also focusses on growth of business systems, technology and resources to enable Co.As.It. to meet its challenges moving forward.

2016 marked the 14th year of the Italian Bilingual School. It has been a significant year with many highlights. Our new school hall was completed in December and provides a space for performance, assemblies and school presentations. I congratulate Silvia Onorati on her achievements as Interim Principal for 2016 and her appointment as Principal for 2017.

The community services team continues to meet the changing needs of our community. We assist many hundreds of people per week through a range of aged care and community programs. The impact our services have on people's lives is not to be underestimated and I thank the staff, particularly those who provide the direct care, for their ongoing commitment. The fact that people rely on us for personal care, to help them prepare a meal or to take them to a medical appointment is an absolute privilege. It is important that we continue to grow this area of our organisation so that we can ensure that people age with the dignity that they deserve. Congratulations to Maria Angelatos for her appointment as Community Services Manager and for her ongoing commitment to the organisation.

In 2016 Co.As.It. continued to teach Italian to some 6000 students. In terms of the number of students learning Italian in the world, Australia remains second,

after Germany, with over 203,000 students learning Italian, around 6% of the entire student population of Australia. Special thanks go to our dedicated teachers who teach Italian with passion and ensure the success of our programs. Our inspirational teachers support students in their learning of Italian language and culture. Teachers are the key to making children learn and I commend each of our teachers for their excellent work. Our Language Services continue to be led by Sara Villella and I take this opportunity to acknowledge her ongoing commitment to the organisation.

Seniors Week was celebrated in March. The Seniors Week theme for 2016 was Live Life! which celebrated active, healthy, independent seniors involved in their communities. As part of the celebrations, Co.As.It. presented The Musica Italiana Show with Tony Pantano, Francesca Pansironi and Arturo Toscani, three very popular and entertaining Italian-Australian performers. Three concerts were held across Sydney. It was a fantastic celebration of our older community with over 1000 people attending over the three days.

I take this opportunity to thank all Co.As.It. staff and volunteers for their continued contribution to the organisation and to our community. Our staff is indeed our greatest asset and I am privileged to lead such a wonderful group of people.

I thank the Board of Directors for their constant guidance, support and for the trust they have placed in me. The Board of Directors provide the vision that drives the organisation and work tirelessly to ensure that it is delivered.

The Annual Report will provide you an insight into the achievements of the organisation in 2016.

A handwritten signature in black ink that reads "T. Camporeale".

Thomas Camporeale
General Manager

Messaggio del Direttore

Il 2016 è stato un anno di cambiamenti significativi per il Co.As.It. Abbiamo lanciato un nuovo piano strategico, abbiamo aggiornato la nostra missione e i nostri valori e abbiamo vissuto un'espansione in tutte le aree in cui siamo operativi. Dobbiamo i nostri successi del 2016 al sostegno e alla dedizione del nostro Consiglio d'Amministrazione, del nostro personale e dei volontari.

Il piano strategico del Co.As.It. 2016-19 è stato lanciato a metà anno e rappresenta il culmine di mesi di lavoro e di pianificazione da parte del Consiglio d'Amministrazione e della dirigenza. Il piano raduna un lavoro considerevole in cui sono stati coinvolti tutti gli impiegati, volontari, parti interessate e la comunità in generale. In seguito al successo del precedente piano strategico, siamo emozionati di fronte alle sfide e alla crescita che ci siamo ripromessi per i prossimi tre anni e oltre. Il piano strategico ha tracciato il progetto per il nostro futuro e si concentra sulla sostenibilità dal punto di vista finanziario dell'organizzazione. Abbiamo stabilito dei traguardi molto ambiziosi per la crescita dei nostri programmi privati che rappresenteranno una fonte di reddito in grado di finanziare ulteriori servizi per la nostra comunità. Il piano si concentra inoltre sulla crescita dei sistemi aziendali, sulla tecnologia e le risorse che permetteranno al Co.As.It. di affrontare le sue sfide e andare avanti.

Il 2016 è stato il quattordicesimo anno della Scuola Italiana Bilingue. È stato un anno molto significativo, con vari momenti salienti. A dicembre è stata completata la sala assemblee, uno spazio per spettacoli, assemblee e presentazioni. Mi congratulo con Silvia Onorati per i risultati raggiunti durante la sua permanenza nel ruolo di Preside ad interim nel 2016 e per la sua nomina a Preside per il 2017.

Il personale dei Servizi Sociali continua a soddisfare le mutevoli esigenze della nostra comunità. Ogni settimana assistiamo centinaia di persone attraverso una serie di programmi sociali e per anziani. Non si può sottovalutare l'impatto che i nostri servizi hanno sulla vita delle persone e ringrazio il personale, in particolare coloro che si occupano direttamente dell'assistenza, per il loro continuo impegno. È assolutamente un privilegio il fatto che le persone si affidino a noi per ricevere assistenza personale, per la preparazione di pasti e per recarsi ad appuntamenti dal medico. È importante continuare a crescere quest'area della nostra organizzazione per garantire che tutta la nostra comunità possa continuare a invecchiare con la dignità che merita. Congratulazioni a Maria Angelatos per la sua nomina a Manager dei Servizi Sociali e per il suo continuo impegno nella nostra organizzazione.

Nel 2016 il Co.As.It. ha continuato a insegnare italiano a circa 6000 studenti. In termini di numero di studenti che imparano l'italiano nel mondo, l'Australia, con 203,000

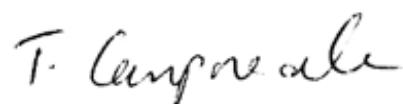
studenti, circa il 6% della popolazione studentesca, è seconda solo alla Germania. Un ringraziamento speciale va ai nostri insegnanti che insegnano l'italiano con passione, garantendo il successo dei nostri programmi. Congratulazioni ai nostri dediti insegnanti che sostengono gli studenti durante il percorso di apprendimento della lingua e cultura italiana. Gli insegnanti sono cruciali nell'apprendimento dei bambini e mi congratulo con i nostri insegnanti per il loro ottimo lavoro. La divisione dei Servizi Linguistici continua a essere diretta da Sara Villella e colgo questa occasione per riconoscere il suo continuo impegno nella nostra organizzazione.

A Marzo abbiamo celebrato la settimana dell'anziano. Il tema del 2016 è stato Viva la Vita! che ha celebrato gli anziani impegnati nella loro comunità che sono ancora attivi, in salute e indipendenti. Come parte delle celebrazioni il Co.As.It. ha presentato lo spettacolo The Musica Italiana Show con Tony Pantano, Francesca Pansironi e Arturo Toscani, tre intrattenitori italo-australiani molto famosi. Si sono tenuti tre concerti in diverse parti di Sydney ed è stata una fantastica celebrazione degli anziani della nostra comunità con oltre 1000 partecipanti agli spettacoli.

Colgo inoltre quest'occasione per congratularmi con il personale del Co.As.It. per il suo contributo all'organizzazione e alla nostra comunità. Il nostro personale è infatti il nostro bene più prezioso e mi sento privilegiato di lavorare con un gruppo di persone così eccezionali.

Ringrazio il Consiglio di Amministrazione per i suoi continui consigli, per il sostegno e per la fiducia che ha in me riposto. Dal Consiglio di Amministrazione scaturisce la visione che guida l'organizzazione e i suoi membri lavorano instancabilmente per garantirne il compimento.

Il Rapporto Annuale vi darà una panoramica dei risultati raggiunti dall'organizzazione nel 2016.



Thomas Camporeale
General Manager



Participants of our Active Ageing Group enjoying a day in the park



COMMUNITY SERVICES

The Aged Care sector has continued to experience a period of immense reform following the announcement of the Government's Increasing Choice in Home Care policy. The shift away from service to consumer directed care continued in 2016 and has had an impact on the way in which services are planned, coordinated and delivered. The entire approach to care rightly places the consumer at the centre of the service and takes into account individual needs and preferences in the delivery of services. Embedded within the broader consumer directed perspective of care are principles of wellness, enablement and restorative care. This approach uses a capacity-building model where individuals are encouraged to be independent in their activities of daily living. This shift in approach has had an enormous impact in all community and aged care programs that are provided by Co.As.It.

Community Services

Co.As.It. has worked towards the implementation of strategies to improve access to care services for the community in the changing landscape of Aged Care. The first stage of the Increasing Choice in Home Care measure will be implemented from 27 February 2017. Home Care Packages will be allocated directly to individual clients rather than to approved providers. This change gives clients the ability to choose their provider and direct the Government subsidy to their preferred provider. As part of the government's Aged Care reform, a new national system for prioritising access to home care will be established and managed through the government's My Aged Care website. A national waitlist will be created which means that providers will no longer hold waiting lists for Home Care Packages.

With almost 50 years of experience in providing services to the community, Co.As.It. is at the forefront of service delivery. In preparation for the significant changes of the Aged Care Reform, Co.As.It. considered the community's needs and the best way to meet them. Strategies were implemented to inform the community of the changes in accessing services, and to assist them in navigating the new system. At the same time, Co.As.It. took measures to remain competitive in a market-driven environment. An investment in technology and, specifically Home Care Manager software, has ensured that Co.As.It. is best placed to meet the demands of the Reform. Providing choice and flexibility, whilst ensuring high quality care to clients, continues to drive Co.As.It.'s service delivery and the proposed changes offer an opportunity for Co.As.It. to grow and reach an even wider clientele.

2016 PROGRAM HIGHLIGHTS

Community Care

Home Care Packages

Co.As.It. is a recognised leader in the provision of culturally and linguistically appropriate care. Through the Home Care packages program, thousands of clients have benefited from services which allow them to remain in familiar surroundings and continue to live independently. In 2016, a total of 320 packages were delivered to the community, providing essential services with the objective of alleviating the pressure on families to provide care and allowing them to spend quality time with their loved ones. In response to a demand for home care



Our community enjoying Seniors Week Concert

services, Co.As.It. developed a brokerage model which has steadily grown since its inception in 2010. In 2016, Co.As.It. was selected as a preferred provider, receiving an additional allocation of twenty Level 2 Home Care Packages which were transferred from South West Sydney Local Health District.

Co.As.It.'s objective in 2016 was to inform clients about the intricacies of the Aged Care Reform and help them navigate the choices available through the Reform. The aim has been to enable clients to make informed decisions about the kind of support they wish to receive and individually tailor their home care services to meet their goals. In preparation for the Aged Care Reform, Co.As.It. prepared and disseminated information in Italian and organised activities and information sessions to ensure the community is prepared for the changes and understands the referral pathways to aged care services.

Home Help

As a leader in the provision of culturally sensitive care, Co.As.It. is always responsive to the needs of the community and has developed programs to meet those needs. As the community ages, Co.As.It. has seen an increase in demand for services. This service comes as a direct response to a growing need within the community for care that is both culturally and linguistically appropriate.

In response to this demand, Co.As.It. had the foresight to develop a Home Help Service to provide personalised care that suits the frail and elderly who would otherwise be without services. The Home Help Service guarantees flexibility to the client in the range of services offered as well as the turn-around time for the provision of care. The program has grown and in



Active Ageing Social Support Group enjoying an outing

2016 provided over 14,000 hours of essential care in client homes. This includes brokerage services to other aged care service providers who request bilingual and bicultural community care workers. This ensures that clients who receive care via other providers can access culturally appropriate care provided by experienced bilingual Co.As.lt. staff.

Social Support Group Program

The Commonwealth Home Support Program is a consolidated program that provides entry-level services to assist older people to stay connected to their community, and provides assistance to live at home independently for longer. In 2016, the Daycare Program transitioned to the new service type of Social Support Group Program under the Commonwealth Department of Health guidelines. As part of the Reform, a new online reporting system was introduced in 2016 to record client engagement with services via the Data Exchange portal.

The Social Support Group Program operates 17 groups across Sydney including groups for the frail aged, people living with dementia, multicultural groups and active ageing groups. The Program enables the ageing community to connect with others thereby alleviating social isolation, depression and anxiety, factors which can lead to premature entry into an Aged Care Facility. The program has adopted the Wellness, Reablement and Restorative Approach to the delivery of care, which engages clients in making decisions about the services they receive.

Following the success of the Active Ageing model which operates in Inner West Sydney, Co.As.lt. successfully fundraised for a second Active Ageing group in South East Sydney. The group commenced in 2016 providing clients with the tools to plan and coordinate activities based on their needs and preferences. This self-directed approach in which clients are involved in the decision-making process, leads to a sense of empowerment and ultimately, greater benefits for all participants.

In 2016 Co.As.lt. engaged a Social Work student from Charles Sturt University to administer a Client Satisfaction survey for the Social Support Group Program. The report will be completed in 2017, and will inform the work plan for the program.

Counselling And Community Development

Allied Health and Therapy Services - Social Work

Co.As.lt. has provided advocacy, information and referral services to the Italian community for over 48 years. State funding was received to provide these services in recent years, but in late 2015 the funding was transferred from State to Federal under the Commonwealth Home Support Program. Co.As.lt. negotiated with government representatives to ensure that this service model would continue to support the community via Allied Health and Therapy Services, sub category of Social Work. As a result, in 2016, Co.As.lt. employed two social workers to provide services such as counselling, case management, advocacy and education to ensure access and equity to services for clients. Social workers participated in inter-agency forums to raise the profile of Co.As.lt. services, attended Dementia Cafes to support carers and conducted information sessions on topics such as access to services and healthy ageing.

Community Visitors Scheme

The Community Visitors Scheme provides clients with regular contact with a volunteer. The visits aim to improve client lives by providing socialisation through a range of activities. Volunteers visit clients in residential care or in the client's own home.

In 2016, the Community Visitors team grew with the addition of new volunteers from varied backgrounds and life experience. Co.As.lt. is committed to providing volunteers with the necessary skills to maximise the visit experience and provides ongoing



Social Support Group clients enjoying Seniors Week Concert

training on topics such as Healthy Ageing, Conflict Resolution, and Diabetes Prevention and Control. The volunteers are provided with support and encouragement by the dedicated coordinators of this service, as their volunteering role is a true asset to an ageing community.

Mental Health Program

Co.As.It.'s Mental Health Program is recognised as one of only few programs catering specifically for Italians in NSW. Two psychologists provide counselling to support clients and their families. In 2016, the program provided 1,212 counselling sessions and several information sessions on the following themes: Carers and Caring; Health and Wellbeing; and the concept of Gratitude. A workshop was also held for volunteers on dealing with Conflict in Families and Carer stress. In October, the team focused on promoting health and wellbeing as part of Mental Health Month. The theme of "Learn and Grow" was incorporated into presentations and activities provided by the counsellors. Over 130 participants learned about the importance of stress management, mindfulness and meditation. The Counsellors contributed articles to Co.As.It. publications In Contatto and Il Bollettino on The Benefits of Vitamin D, The Benefits of a Healthy Life, How to Stay Well in Winter and Gratitude at Christmas Time.

Drug and Alcohol Program

Co.As.It. recognises that the problematic use of drug and alcohol can lead to serious personal, family and social issues. The Drug and Alcohol Program provided by Co.As.It. has given the community access to support services which aim to reduce the risks of severe consequences associated with drug and alcohol

misuse.

In 2016, the Drug and Alcohol Officer supported the community by providing information sessions. Over 200 people attended the sessions learning about the effects of alcohol on the brain and engaging in discussion on the impact of substance misuse on health and wellbeing. Direct support, counselling and case management was provided to over 70 Italian-speaking clients and their Carers with drug and alcohol related issues.

Co.As.It. forged new partnerships and collaborations with key organisations in 2016. A partnership with NSW Community Corrections (Probation and Parole) Leichhardt Office aimed to promote future referral pathways for the Drug and Alcohol Program. Co.As.It. also worked with the Multicultural HIV and Hepatitis B Service on a campaign for Hepatitis Awareness to inform and educate the community on prevention and monitoring strategies.

The NSW Health - Sydney Local Health District notified Co.As.It. that funding for this important service would be reduced from November 2016. This will have an impact on the level of service delivery for those affected by substance misuse in the community.

Gambling Help Program

Gambling often impacts the individual as well as their family members and other extended networks. It is for this reason that the services offered by Co.As.It. cater also to family members who have experienced the adverse consequences of gambling in their lives. The Gambling Help Program developed by Co.As.It. offers community engagement activities, counselling to individuals and bilingual material and resources.

In 2016, the Gambling Help program continued to deliver community awareness seminars which provided information on stress, loss, health issues, family conflict, and how these factors may affect a person's ability to gamble responsibly. The sessions engaged the community in discussion on healthy strategies to manage life stressors and acted as a referral pathway to the counselling program.

As part of Responsible Gambling Awareness Week, Co.As.It. collaborated with Hope Street Baptist Care to screen the film Broke – an Australian film highlighting gambling issues. Co.As.It. also participated on a discussion panel following the screening. The event received media coverage on the Australian Broadcasting Corporation's program – Australia Wide.

Youth and Family Program

The Youth and Family Program focuses on capacity building within the community through the delivery of workshops, training and events. In 2016, the program diversified activities to include a guided tour at the Art Gallery of New South Wales to see "The Greats" Exhibition, an opportunity for young people to learn about the European masters. One of the highlights of the Youth and Family Program is the annual Youth Symposium. Following the success of the first Symposium, in 2016 Co.As.It. organised the second Symposium Career Pathways - Stories of Success. The Symposium was held in collaboration with the Italian Chamber of Commerce and Industry, and Professionisti Italiani a Sydney. The event proved to be a successful opportunity for young people to interact and network with prospective employers.

The Youth and Family Officer continued to conduct a weekly radio segment on Rete Italia's Spazio Giovani, dedicated to important topics relevant to youth including employment, drug and alcohol issues, and cross generational issues. The Youth and Family Program continues to coordinate social events including the popular Aperitivo nights, a unique opportunity to bring together young Italian Australians with newly arrived Italians.

Welcome to Australia Program

Since its inception in 2012, the Welcome to Australia Program has supported newly arrived Italians. The self-funded Program offers information and referrals regarding accommodation, Visa applications, education and work opportunities, and has provided social and networking opportunities for hundreds of Italians.

In 2016, the Welcome to Australia Program registered

an increase in requests for information via social media, skype interviews, and emails from Italians seeking information before coming to Australia. An average of 32 clients per month contacted the program officer for support and advice. English conversational classes continue to be delivered through the Welcome to Australia Program.

10,000 Italian Roses Project

In 2016, Co.As.It. partnered with the NSW Multicultural Health Communication Service (MHCS) which had received a grant from the Cancer Institute NSW to help increase awareness and participation of women from Italian backgrounds to breast cancer screening in NSW.

Research has found that from a total population of 14,762 women aged between 50 to 74, 10,006 women have never had a breast screen. The program's objective is to increase screening by at least 5% by the end of this two year project. In 2016, Co.As.It. worked closely with MHCS to run focus groups to understand the reasons behind the low rates of screening and to devise a campaign to promote the project in the community in 2017.

Seniors Week

Seniors Week continues to be a major feature of Co.As.It.'s calendar of events and draws over a thousand participants each year. In 2016, Co.As.It. presented the Musica Italiana show with performers Tony Pantano, Francesca Pansironi and Arturo Toscani supported by the De Bellis Showband. Three concerts were held at the Marconi Club, Club Burwood RSL and for the first time, an evening performance was held at Co.As.It.'s Cultural Centre. The concerts were well-received by the community and highlighted the need for the Italian community to come together and celebrate its culture through music.



Youth networking at Aperitivo night

Servizi Sociali

In seguito all'annuncio da parte del Governo della campagna Increasing Choice in Home Care, il settore dell'assistenza agli anziani ha continuato a subire riforme enormi. Nel 2016 è continuato lo spostamento verso un tipo di assistenza incentrata sul consumatore e non sul servizio, il che ha avuto un impatto sul modo in cui i servizi vengono pianificati, coordinati e forniti. L'intero approccio all'assistenza giustamente pone il consumatore al centro del servizio e tiene in considerazione i bisogni e le preferenze individuali. Inseriti nella più ampia prospettiva dell'assistenza diretta dal consumatore sono i principi del benessere, dell'essere in grado di fare e dell'assistenza ricostituente. Questo approccio utilizza il modello di costruzione delle capacità, secondo il quale gli individui vanno incoraggiati a essere indipendenti nelle loro attività quotidiane. Questo cambiamento nell'approccio ha avuto un impatto enorme su tutti i programmi sociali e per anziani forniti dal Co.As.It.

Il Co.As.It. si è impegnato nell'implementazione di strategie che migliorino l'accesso ai servizi per la comunità nel mutevole contesto dell'assistenza agli anziani. La prima fase delle misure Increasing Choice in Home Care sarà avviata dal 27 febbraio 2017. I pacchetti di assistenza domiciliare saranno allocati direttamente a ciascun cliente anziché al fornitore di servizi. Questo cambiamento consente ai clienti di scegliere l'ente erogatore e di trasferirgli quindi i finanziamenti del Governo. Come parte della riforma del settore dell'assistenza agli anziani verrà istituito un sistema nazionale per stabilire le priorità di accesso all'assistenza domiciliare gestito attraverso il sito del Governo My Aged Care. Verrà creata una lista d'attesa nazionale, il che significa che gli enti erogatori non avranno più liste di attesa per i pacchetti di assistenza.

Con quasi 50 anni di esperienza al servizio della comunità, il Co.As.It. è un leader nella fornitura di servizi. In preparazione dei cambiamenti significativi apportati dalla riforma dell'assistenza agli anziani, il Co.As.It. ha preso in considerazione le esigenze della comunità e il modo migliore per soddisfarle. Sono state implementate strategie per informare la comunità dei cambiamenti nel modo in cui si accede ai servizi, e per assistere i consumatori a navigare il nuovo sistema. Allo stesso tempo, il Co.As.It. ha fatto in modo di rimanere competitivo in un mercato concorrenziale, investendo in tecnologia e in particolare in un software gestionale, Home Care Manager, che gli permette di rimanere al passo con la riforma. Il Co.As.It. offre un'ampia scelta di servizi e flessibilità, garantendo allo stesso tempo l'alta qualità dell'assistenza erogata, e i cambiamenti

proposti offrono l'occasione per raggiungere una clientela ancora più vasta.

EVENTI SIGNIFICATIVI PER I PROGRAMMI DEL 2016

Assistenza Sociale

Pacchetti di assistenza domiciliare

Il Co.As.It. è un leader riconosciuto nella fornitura di servizi appropriati dal punto di vista linguistico e culturale. Attraverso il programma di assistenza domiciliare, migliaia di clienti hanno usufruito dei benefici di servizi che gli permettono di rimanere nel loro contesto familiare in modo indipendente. Nel 2016, sono stati erogati alla comunità un totale di 320 pacchetti che forniscono servizi essenziali. L'obiettivo è di alleviare la pressione posta sulle famiglie di prendersi cura di chi non è più indipendente, permettendogli di godere del tempo prezioso passato con i propri cari. In risposta alla richiesta di servizi a domicilio, il Co.As.It. ha creato il programma di brokerage, che ha continuato a crescere in modo stabile sin dalla sua nascita nel 2010. Nel 2016, il Co.As.It. è stato selezionato come fornitore di servizi preferito, e ha ricevuto un'allocatione di venti ulteriori pacchetti di livello 2 trasferiti dal South West Sydney Local Health District.

Nel 2016 l'obiettivo del Co.As.It. è stato quello di informare i clienti delle complessità della riforma dei servizi agli anziani e aiutarli a navigare le scelte disponibili nel contesto della riforma, permettendogli di fare delle scelte consapevoli sul tipo di assistenza che desiderano ricevere e di organizzare i servizi domiciliari per soddisfare le esigenze individuali. In preparazione della riforma dell'assistenza agli anziani, il Co.As.It. ha organizzato e disseminato informazioni in italiano, attività e sessioni informative per fare in modo che la comunità sia pronta ai cambiamenti e comprenda il percorso per accedere ai servizi.

Assistenza a domicilio privata

Essendo un leader nella fornitura di servizi appropriati dal punto di vista culturale, il Co.As.It. è sempre stato sensibile nei confronti delle esigenze della nostra comunità e ha sviluppato dei programmi per soddisfarle. Con l'invecchiare della comunità, il Co.As.It. ha visto un incremento nella richiesta di servizi. Questo programma è una risposta diretta alla crescente richiesta da parte della comunità di assistenza che sia appropriata sia dal punto di vista culturale che linguistico.

Il Co.As.It. ha avuto la lungimiranza di rispondere a questa richiesta creando un servizio per fornire assistenza personalizzata agli anziani che altrimenti non avrebbero nessun supporto. Il servizio di assistenza a domicilio privato garantisce al cliente la flessibilità della gamma di servizi offerti e la velocità nella fornitura di servizi. Il programma è cresciuto e nel 2016 ha fornito oltre 14,000 ore di assistenza essenziale in casa dei clienti, compresi il servizio di brokerage ad altri fornitori di servizi che hanno richiesto operatori sociali per anziani bilingui e biculturali. Così, si garantisce che i clienti che ricevono servizi da parte di altri enti possano comunque accedere all'assistenza appropriata dal punto di vista culturale fornita dal personale esperto del Co.As.It.

Programma Dei Gruppi Sociali Di Supporto

Il Commonwealth Home Support Program è un programma consolidato che fornisce servizi di livello base per assistere gli anziani a rimanere in contatto con la propria comunità e a vivere in casa in maniera indipendente più a lungo. Nel 2016, seguendo le linee guida del Commonwealth Department of Health, il programma dei centri di assistenza diurni del Co.As.It. già esistente è diventato il nuovo programma dei gruppi sociali di supporto. Come parte della riforma, è stato introdotto un nuovo sistema online per registrare la partecipazione dei clienti al servizio tramite il portale Data Exchange.

Il programma dei gruppi sociali di supporto è attivo presso 17 gruppi di Sydney e comprende un gruppo per gli anziani più gracili, per le persone affetti da demenza, gruppi multiculturali e gruppi attivi. Il programma permette agli Anziani di rimanere in contatto con gli altri, alleviando l'isolamento, la depressione e l'ansia, fattori che possono contribuire a entrare in modo prematuro presso una casa di riposo. Il programma ha adottato l'approccio del benessere, dell'essere in grado di fare e dell'assistenza ricostituente, che coinvolge i clienti nelle decisioni sul servizio che ricevono.

Sull'onda del successo del modello del gruppo attivo dell'Inner West Sydney, il Co.As.It. ha raccolto i fondi per avviare un altro gruppo attivo in South East Sydney. Il gruppo è stato avviato nel 2016 e fornisce ai clienti gli strumenti per pianificare e coordinare le attività in base alle loro esigenze e preferenze. Questo approccio di autogestione in cui i clienti sono coinvolti nel processo decisionale, porta a un senso di poter fare e ha grandi effetti benefici su tutti i partecipanti.

Come parte dei Quality Improvement processes, nel 2016 il Co.As.It. ha coinvolto uno studente di Servizi

Sociali della Charles Sturt University per amministrare un sondaggio sulla soddisfazione nei confronti del programma dei gruppi sociali di supporto. Il rapporto sarà completato nel 2017, e contribuirà al piano di lavoro del programma.

Counselling e Sviluppo Della Comunità

Allied Health e Servizi di terapia – Assistenza sociale

Il Co.As.It. ha fornito alla comunità italiana servizi di patrocinio, informazione e riferimento ad altri servizi per oltre 48 anni. Recentemente, sono stati ricevuti finanziamenti statali per la fornitura di questi servizi, ma nel tardo 2015 i finanziamenti sono passati a livello nazionale nel contesto del Commonwealth Home Support Program. Il Co.As.It. ha portato avanti negoziazioni con i rappresentanti del governo per assicurare che questo modello di servizio possa continuare ad assistere la comunità attraverso Allied Health e i servizi di terapia, due sottocategorie dell'assistenza sociale. Di conseguenza, nel 2016, il Co.As.It. ha assunto due assistenti sociali per fornire servizi di counselling, case management, patrocinio e istruzione per garantire l'accesso ai servizi e l'equità per i clienti. Gli assistenti sociali hanno partecipato a forum inter-agenzia per innalzare il profilo dei servizi del Co.As.It., hanno partecipato ai Dementia Cafes per assistere gli accompagnatori e hanno condotto sessioni informative su argomenti come l'accesso ai servizi e come invecchiare in modo sano.

Programma di Visitatori Comunitari

Il Programma di Visitatori Comunitari fornisce ai clienti isolati dal punto di vista sociale un contatto regolare con un volontario. Le visite hanno lo scopo di migliorare la qualità della vita dei clienti attraverso la socializzazione e una serie di attività. I volontari visitano i clienti nelle case di riposo o nelle proprie abitazioni.

Nel 2016, il personale del Programma di Visitatori Comunitari si è accresciuto con l'aggiunta di una serie di volontari di varia origine e con esperienze di vita diverse. Il Co.As.It. si impegna nel fornire ai volontari le capacità necessarie per massimizzare le visite e fornisce formazione continua su argomenti quali invecchiare in modo sano, risoluzione di conflitti, prevenzione del diabete e controllo. I volontari ottengono sostegno e incoraggiamento dai coordinatori del servizio, poiché il loro volontariato è un bene prezioso per la nostra comunità.

Programma di igiene mentale

Il Programma di igiene mentale del Co.As.It. è uno dei pochi programmi specifici per gli italiani del NSW. Due psicologi forniscono assistenza sociale individuale, servizio di patrocinio e di counselling per assistere i clienti e le loro famiglie. Nel 2016, il programma ha fornito 1,212 sessioni di counselling e varie sessioni informative sui seguenti temi: prendersi cura di qualcuno, salute e benessere, il concetto di gratitudine, ed è stato inoltre tenuto un seminario per i volontari che stanno assistendo a conflitti in famiglia e stress dell'accompagnatore. A ottobre, come parte del mese della salute mentale, il personale si è concentrato sulla promozione della salute e del benessere. Il tema "Cresci e impara" è stato incorporato in presentazioni e attività organizzate dagli psicologi. Oltre 130 partecipanti hanno imparato l'importanza della gestione dello stress, della consapevolezza e della meditazione. I counsellors hanno pubblicato articoli sulle pubblicazioni del Co.As.It., In Contatto e Il Bollettino, su i Benefici della Vitamina D, i benefici di una vita sana, come mantenersi in salute d'inverno e la gratitudine nel periodo natalizio.

Il programma per le droghe e l'alcool

Il Co.As.It. riconosce il fatto che l'abuso di droghe e alcool può portare a gravi problemi personali, familiari e sociali. Il programma per le droghe e l'alcool del Co.As.It. ha permesso alla comunità di accedere a servizi di assistenza che hanno lo scopo di ridurre il rischio di gravi conseguenze associate con l'uso scorretto di alcool e medicinali.

Nel 2016, l'assistente sociale per le droghe e l'alcool ha assistito la comunità con sessioni informative, a cui hanno partecipato più di 200 persone, sugli effetti dell'alcool sul cervello e coinvolgendo i partecipanti in discussioni sull'impatto dell'abuso di sostanze stupefacenti sulla salute e il benessere. Oltre 70 clienti di lingua italiana con problemi di alcool e stupefacenti e i loro accompagnatori hanno ricevuto counselling e assistenza sociale individuale. Nel 2016 il Co.As.It. ha stretto nuove alleanze e collaborazioni con altre organizzazioni chiave, e in particolare con l'ufficio di Leichhardt del NSW Community Corrections (Probation and Parole) allo scopo di promuovere il futuro percorso d'accesso ai servizi del programma per le droghe e l'alcool. Il Co.As.It. ha inoltre collaborato con il servizio Multicultural HIV and Hepatitis B a una campagna sulla consapevolezza dell'epatite per informare ed educare la comunità sulla prevenzione e le strategie di monitoraggio.

Il NSW Health - Sydney Local Health District ha notificato

il Co.As.It. che i finanziamenti per questo importante servizio sarebbero stati ridotti a partire dal novembre 2016. Ciò avrà un impatto sul livello di servizi disponibili per coloro che abusano di sostanze stupefacenti.

Il programma di aiuto per il problema del gioco d'azzardo

Il gioco d'azzardo spesso ha un impatto sugli individui e sulle loro famiglie, nonché su altre situazioni ad essi collegate. È per questo motivo che il servizio offerto dal Co.As.It. presta assistenza anche ai parenti che sono stati coinvolti dalle conseguenze negative del problema del gioco d'azzardo. Il programma di aiuto per il problema del gioco d'azzardo del Co.As.It. offre attività che coinvolgono la comunità, counselling individuale, materiale e risorse bilingue.

Nel 2016, il programma di aiuto per il problema del gioco d'azzardo ha continuato a tenere seminari sulla consapevolezza del gioco d'azzardo, come informazioni sullo stress, perdite, problemi di salute, conflitti familiari, tutti fattori che possono influire sulle capacità di un soggetto di giocare d'azzardo in modo responsabile. Queste sessioni hanno coinvolto la comunità in discussioni sulle strategie per gestire i fattori di stress e ha fornito un percorso d'accesso al programma di counselling.

Come parte della Responsible Gambling Awareness Week, il Co.As.It. ha collaborato con Hope Street Baptist Care per proiettare il film Broke – una produzione australiana che sottolinea i problemi legati al gioco. Il Co.As.It. ha inoltre fatto parte di un pannello di discussione alla fine della proiezione. L'evento ha ricevuto copertura media sul programma Australia Wide del canale Australian Broadcasting Corporation's program.

Il programma di assistenza sociale per i giovani e le famiglie

Il programma di assistenza sociale per i giovani e le famiglie si concentra sullo sviluppo di capacità nella comunità, attraverso seminari, formazione ed eventi. Nel 2016 le varie attività del programma hanno incluso una visita guidata dell'Art Gallery of New South Wales per vedere "The Greats" Exhibition, un'opportunità per i giovani di conoscere i grandi maestri europei. Uno degli eventi più significativi del programma di assistenza sociale per i giovani e le famiglie è lo Youth Symposium. In seguito al successo del primo simposio, nel 2016 il Co.As.It. ha organizzato il secondo simposio Percorsi di lavoro – Storie di Successo. Il simposio è stato tenuto in collaborazione con la Camera di commercio

italiana a Sydney e con i Professionisti Italiani a Sydney. L'evento è stata una favolosa opportunità per i giovani di interagire e conoscere potenziali datori di lavoro.

Il responsabile del programma di assistenza sociale per i giovani e le famiglie ha continuato a presentare una rubrica settimanale su Rete Italia Spazio Giovani, dedicata ad importanti argomenti giovanili come lavoro, problemi di droga e alcool, problemi intergenerazionali. Il programma di assistenza sociale per i giovani e le famiglie continua a gestire eventi sociali come le popolari Aperitivo nights, un'opportunità unica di far incontrare i giovani italo-australiani con gli italiani di recente arrivo.

Programma Welcome to Australia

Sin dalla sua creazione nel 2012, il Programma Welcome to Australia ha assistito gli italiani di recente arrivo in Australia con questioni lavorative e di inserimento in generale. Il programma è autofinanziato e offre informazioni su alloggio, richieste di visto, opportunità di studio e lavoro, e ha fornito opportunità di incontro e collegamento a centinaia di italiani.

Nel 2016, il Programma Welcome to Australia ha registrato un aumento di richieste di informazioni da parte di italiani prima dell'arrivo in Australia attraverso social media, colloqui su skype e emails. Una media di 32 clienti al mese ha contattato il responsabile del programma per assistenza e informazioni. Attraverso questo programma sono continue anche le lezioni di conversazione in inglese.

Progetto 10,000 rose italiane

Nel 2016, il Co.As.It. ha collaborato con NSW Multicultural Health Communication Service (MHCS) che ha ricevuto un finanziamento da parte del Cancer Institute NSW per aumentare la consapevolezza del



Co.As.It. Counselling Team supporting the community at Mental Health Month

cancro e la partecipazione di donne di origine italiana del NSW ai controlli per la prevenzione del cancro al seno.

La ricerca ha dimostrato che su una popolazione di 14,762 donne tra i 50 e i 74 anni, 10,006 non hanno mai avuto un controllo al seno. L'obiettivo del programma è di innalzare i controlli di almeno 5% entro la fine dei due anni del progetto. Nel 2016, il Co.As.It. ha collaborato strettamente con MHCS in un gruppo di discussione per comprendere le ragioni del basso tasso di controllo e per creare una campagna di promozione del progetto nel 2017

Settimana dell'anziano

La settimana dell'anziano continua a essere uno dei momenti più significativi del calendario degli eventi del Co.As.It. e ogni anno attrae più di 1000 partecipanti. Nel 2016, il Co.As.It. ha presentato lo spettacolo Musica Italiana con i cantanti Tony Pantano, Francesca Pansironi e Arturo Toscani con la De Bellis Showband. Si sono tenuti tre concerti presso il Marconi Club, il Club Burwood RSL e per la prima volta uno spettacolo serale è stato tenuto presso il Centro Culturale del Forum Italiano. I concerti sono stati apprezzati dalla comunità e hanno sottolineato l'esigenza della comunità italiana di riunirsi e celebrare la propria cultura attraverso la musica.



President Lorenzo Fazzini presents award to longstanding Co.As.It. volunteer Costanza Di Giulio

Finally...

LUN

MAR

MERCO

GIOV

VEN

SABA

DOMENI





LANGUAGE SERVICES

In 2016, Co.As.It. continued to be the leading provider of Italian language programs in NSW, teaching Italian through a range of innovative language programs which cater for both children and adults. Through the support of Co.As.It., Italian continues to be one of the most widely taught languages in NSW primary schools and the fourth most studied language at HSC level. Over 5000 children in State and Catholic primary schools, 400 children in Out of School Hour centres and 400 adults in evening classes studied Italian through Co.As.It. programs in 2016. The Language Services team continued to support Italian teachers in NSW through a dedicated program of professional learning activities and via an online learning management system, which provides access to a multitude of resources to support the delivery of Italian to over 23,000 students studying Italian in NSW schools.

Co.As.It. has played a pivotal role in promoting Italian language and culture in NSW for over 48 years and actively participates in initiatives that shape the future of language learning in NSW and beyond. The Australian Curriculum, Assessment and Reporting Authority (ACARA) leads national collaboration to produce the Foundation to Year 12 Australian Curriculum. Co.As.It. participated in the consultation phase of the development of the Australian National Curriculum: Languages and the review process conducted by the Board of Studies, Teaching and Educational Standards NSW (BOSTES). The Australian Curriculum: Languages aims to develop the knowledge, understanding and skills to ensure students communicate in the target language; understand language, culture, and learning and their relationship, develop an intercultural capability in communication and understand themselves as communicators. Each state and territory, and the systems and schools within it, are responsible for its implementation. State and territory education authorities will determine the timeframe and take-up of the Australian Curriculum, including which version of the Australian Curriculum will be used.

Designed by ACARA to enable all students in Australia to learn a language in addition to English, the Australian Curriculum for Italian (Foundation to Year 10) is pitched to second language learners as the dominant group of learners of the Italian language in the Australian context, but it has yet to be implemented in NSW. In June 2016, BOSTES developed a new Languages K–10 Framework to guide the development of NSW language-specific syllabuses. Two languages syllabuses: Chinese K-10 and Japanese K-10 were developed in 2016 using this framework and were open for consultation. In December 2016, following endorsement by the Education Council, ACARA released the last language curricula as part of the Australian Curriculum: Languages, which includes the Framework for Classical Languages (for both Classical Greek and Latin) and the Framework for Aboriginal and Torres Strait Islander languages. Over the next two years other languages syllabuses will be developed, and distributed for consultation. As Languages curriculum is an Australian Phase 2 learning area, schools will continue to teach existing NSW Languages syllabuses for K-10 until new NSW Languages K-10 syllabuses for the Australian curriculum are developed. While BOSTES has yet to determine a timeline for the implementation of the Australian Curriculum: Languages in NSW, Co.As. It. continues to work on developing broader and more inclusive language programs.

In addition to working on language curriculum initiatives, Co.As.It. has played an important role in establishing and supporting collaboration between key entities. On 11 May 2016, the NSW Department of Education and

the Consulate-General of Italy signed a Memorandum of Understanding on the co-operation in Italian language teaching, recognising the role that Co.As.It. plays in delivering quality Italian programs in NSW schools. The Memorandum recognises the achievements made so far and the importance of Italian language teaching and learning in NSW schools. The main objectives are for mutual support, collaboration, and co-operation in curriculum implementation, cultural activities and supporting professional learning activities for teachers of Italian.

With extensive experience in the promotion of Italian language and culture, Co.As.It. continues to work closely with the Italian Consulate-General and the Embassy of Italy in Canberra. In September 2016, the Italian Ambassador, His Excellency Pier Francesco Zazo, invited Co.As.It. and other key representatives of the Italian community across Australia, to the Italians Down Under conference in Canberra to discuss issues concerning the Italian community in Australia. The Conference focused on three major macro-themes:

- Analysis of the main issues and future prospects of the Italian community in Australia;
- The preservation and diffusion of the Italian language and culture in Australia;
- The opportunities for strengthening of the economic and trade exchanges, and mutual investment.

National Working groups were formed by the Ambassador to tackle the issues related to each macro-theme and to make recommendations that would inform debate and drive initiatives over the next twelve months. As part of the National Working Group for the preservation and diffusion of Italian language and culture in Australia, Co.As.It. contributed to the development of the following recommendations:

- **Memorandums of understanding:** Implement MOUs and maintain close collaboration between different stakeholders including representatives of the Italian Government, Language Service Providers (Enti Gestori) and local educational authorities;
- **Progression and Continuity:** Strengthen the progression and continuity of Italian language and culture through mainstream schooling, particularly from primary to secondary, and seek to consolidate key language outcomes through the progression and continuity of teaching programs at all levels;

- **National Coordination:** Create a national framework and resource network for Italian language and culture educators at all levels to assist with online resourcing, online programs and professional development;
- **Promotion and Marketing Strategies:** Develop and implement strategies for the promotion and marketing of the Italian language and culture through creative and effective channels to cover all age ranges and areas of interest;
- **Provision of incentives to attract and retain teachers of Italian:** Develop strategies to address the issue of attracting and retaining qualified and competent teachers of Italian;
- **Piano Paese and Sistema Italia:** Ensure that Italian language and culture continues to be an integral part of the Italian government's Piano Paese and Sistema Italia;
- **Strategic Planning:** Provide practical strategic planning, with adequate funding support, to enhance research opportunities and promote languages education as a whole;
- **Development of bilingual schools and immersion programs for Italian:** Support the development and implementation of immersion programs and bilingual schools for Italian;
- **Italian Government Support:** Raise awareness of the need for the continued support of the Italian Government in the promotion of Italian language and culture in Australia;
- **Italian Language Assistants:** Maximise the role of Italian language assistants by seeking the systemic support of both the Australian and Italian governments;
- **Professional Development and Training:** Focus on quality professional development and training with collaborative, flexible programs and resources, and provide access to online training programs;
- **Status Audit:** An audit of the presence of the teaching of the Italian language and culture should be conducted in each state and territory.

In 2016, Co.As.It. worked closely with key stakeholders, including educational departments, schools and teachers across state, catholic and independent sectors, to ensure that recommendations are implemented over the next twelve months.



Italian Family History Group Committee December 2015

2016 PROGRAM HIGHLIGHTS

Professional Development for Teachers

In 2016, Co.As.It. provided an extensive professional development program for language teachers in collaboration with the Italian language advisor at the Department of Education, the Team Leader of Curriculum, Teaching and Learning at Broken Bay Diocese, the Modern Language Teachers Association (MLTA), the Association of Independent Schools (AIS) and the NSW Federation of Community Languages. Co.As.It. designed a Professional Learning Program (PLP) to engage teachers in practical and theoretical training sessions with colleagues across all sectors. This included seminars run by qualified practitioners, Italian language courses designed to maintain language competency, access to an online Italian professional learning community, access to the Italian Certification exams CELI and DILS, programs run by the Università per Stranieri di Perugia, as well as access to an online resource centre.

Co.As.It. participated in the MLTA Conference in March, the Victorian Association of Teachers of Italian (VATI) Conference in April, the NSW state cross-sectoral conference for Italian teachers in August, the NSW Federation of Community Language Schools Annual Conference and seminars run by the Università per Stranieri di Perugia at the Embassy of Italy in October. In addition, Co.As.It. organised the Embassy's National Italian Teachers Conference with Anna Rita Tamponi, Director of the Embassy's Educational and Cultural Office, which was held on 22 October in the Italian Cultural Centre in Leichhardt. At the National Conference, Co.As.It. presented a paper entitled Creativity in a virtual world, exploring the effective application of a blended learning model for language teaching and learning, as well as a paper entitled Creativity and technology,

Language Services

exploring the use of the Mamma Lena and Dino Gustin Innovation Centre in learning activities at the Italian Bilingual School. In October 2016, Co.As.It. met with a delegation from the Università per Stranieri di Perugia to establish a new MOU with the University and discuss the possibility of collaborating on joint projects including a Master's Program for Italian teachers to be delivered in the future via a blended learning model.

Italian Language Assistant Project

The Italian Language Assistant Project was initiated by the Italian Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI) in 2014 to promote Italian language and culture overseas. MAECI continues to fund the special project and in 2016, NSW and Victoria were once again selected to participate in the project. The Italian language assistant project has proven to be a successful way of supporting the teaching of Italian in schools, as well as providing new Italian graduates who have specialised in teaching Italian as a foreign language, the opportunity to apply their learning and gain experience in Australian schools as language assistants for a minimum period of six months.

In 2016, the language assistant became an integral part of Co.As.It.'s teaching community, working alongside teachers in the Insertion program, preparing teaching and learning materials, observing and incorporating technology in lessons and conducting online tutoring. Teachers, students and school communities benefited from the additional support an Italian language assistant brings with new ideas and cultural insights which enhance language programs.

PROGRAMS FOR CHILDREN

Insertion Program

Co.As.It.'s Italian Insertion Program is one of the longest running language programs in NSW primary schools. The program follows the NSW K-10 Italian Syllabus and has been updated with contemporary content and an improved delivery mode to ensure quality and longevity. In 2016, it continued to be recognised as one of the most successful primary language programs in NSW. As a recognised educational partner of the Italian Consulate-General, the Department of Education, the Catholic Education Office of Sydney, the Parramatta Diocese and Broken Bay Diocese, Co.As.It. has found effective ways to continue to run the program despite significant reductions in funding from both Italian and Australian governments in recent years. Co.As.It. remains committed to the provision of quality programs by teaching Italian through the Insertion Program to over 5,000 students in NSW State and Catholic primary schools.

Co.As.It.'s innovative approach to delivering language instruction via a blended learning model of the Insertion program has proven to be successful in the past three years. In 2016, students and teachers were able to access levels created for primary schools at Stages 1, 2 and 3 and secondary schools Stage 4. The model includes interactive activities, self-access materials and lessons in a virtual classroom via the learning management system, as well weekly lessons in the classroom with an Italian teacher. In 2016, a blended learning model of the Insertion program continued to be delivered at St. Mark's Drummoyne, St. Mary's Erskineville, St. Francis Croydon Park and St Brendan's in Annandale. Positive feedback was received from both Catholic and State schools on the innovative use of technology to support the Insertion Program and Co.As.It. plans to expand the program to other areas.

Out of School Hours (OSH) Program

Co.As.It.'s longest running language program, the Out of School Hours Program (OSH) continued to provide both primary and secondary age children with an opportunity to study Italian after school in 2016. Over the past 48 years, thousands of children have benefited from studying Italian language and culture in the OSH program. In 2016, close to 400 students enrolled in the OSH Program across 15 centres in Sydney. In addition to learning the language, students participated in cultural activities including performances and literary competitions.

Fifteen OSH students were recognised for their efforts in studying Italian in the 2016 Minister's Awards for Excellence in Student Achievement – Community Language Schools. One student received a Highly Commended Award; three students received Commended Awards and eleven students received merit Certificates. Students received their awards at an official ceremony held on 2 November at the University of New South Wales.

In 2016, Co.As.It. ran a competition to extend student learning of Italian culture beyond the classroom. Students across the State produced work on the themes of A tavola con gli italiani for K-6 and Sagre - antichi sapori for years 7-12 in the annual writing competition. Over 500 entries were received and winners were awarded certificates and prizes.

OSH students also participated in the NSW Federation of Community Languages Schools (NSWFCLS) Competition, competing with hundreds of students learning different languages across NSW. Three students were awarded prizes at the Annual NSWFCLS Dinner held at the Cyprus Club on 4 June. One of the winning artworks was framed and given to Minister Victor Dominello to display in his parliamentary office.

Co.As.It.'s annual Italian Awards night was held on 8 December at the Italian Cultural Centre. Over 230 participants attended the night with the Italian Consul-General Dott. Arturo Arcano and Enrichetta Parolin, Language Officer Department of Education in attendance. Certificates and prizes were awarded to Co.As.It.'s top students in the following categories:

- Co.As.It. Italian Competition
- NSW Federation of Community Languages Competition
- SBS language awards
- The Minister's Awards for Excellence in Student Achievement - Community Language Schools
- HSC Awards for top achievers in Italian
- CELI certificates
- Italian Bilingual School Graduation certificates



OSH students receive Minister's Awards for Excellence in Student Achievement - Community Language Schools

Story time per Bambini Program

Co.As.It.'s travelling Story time Program is designed to nurture language development in early childhood. The Program is run by qualified teachers who use a participative methodology to engage children in bilingual sessions filled with stories, songs, games, and art and craft activities. In 2016, the Program continued to grow with children participating in Italian Story time sessions across 4 centres including My Stepping Stones (Leichhardt), Little Pines (Russell Lea), Rosebud Cottage and Montessori Academy. In term 4, a new

Story time program commenced in the Mamma Lena and Dino Gustin Innovation Centre to promote learning Italian at the Italian Bilingual School. The Program has grown into a highly successful service for parents seeking to extend their child's language development from an early age.

Out of School Hour Care Program (OOSH)

In 2016, Co.As.It. transferred its OOSH program in English and Italian to the Italian Bilingual School. The program provides a structured after school care program to meet the needs of children. Under the guidelines of the Department, a Quality Improvement Plan (QIP) was successfully submitted to the Department on 21 September.

Heritage Tours

In 2016, Co.As.It. developed a new Heritage tour for secondary students of History aimed at both raising awareness of the hardships faced by Italian migrants to Australia and also recognising their contribution to the growth and development of Australian society. The tour includes a presentation on the history of Italy migration to NSW, a heritage walking tour of Leichhardt and a film screening. Year 10 History students from St. Patrick's College, Strathfield were the first to participate in this new tour in 2016. Wenona College also participated in the new History tour of Leichhardt as part of their pastoral care program.

PROGRAMS FOR ADULTS

Italian Classes

In 2016, Co.As.It.'s Italian Program for adults continued to offer Sydney's most innovative Italian language courses. Based on the internationally-recognised Common European Framework of Reference for Languages, the courses combine lessons, self-access materials and a tutoring service via a Learning Management System (LMS) to ensure participants have all the necessary tools to develop the four skills of listening, speaking, reading and writing, as well as developing their understanding of Italian culture.

An online media library provides students with learning materials designed to improve listening and speaking skills. Students access the online media library to download Italian books to their computer or mobile device. They can also access additional learning areas on the LMS including a Grammar reference section and a listening section. The Italian Adult course Program also offers students opportunities to continue their study of Italian language and culture in Italy. Students also have an opportunity to be awarded a Scholarship to study at the Università per Stranieri di Perugia.

Language Services

Italian for Health and Aged Care Sector

Co.As.It.'s Language Training Programs for Aged care professionals continued to expand in 2016. Italian language and cultural awareness training programs were delivered to Scalabrini Village staff in a new annual program in Basic Italian for Aged Care professionals. The program was delivered via a blended learning model and included cultural awareness seminars, sector-specific learning materials and Italian language lessons. It allowed staff to learn basic Italian to improve communication but also provided them with insights into providing culturally appropriate person-centred care for Italian residents. Scalabrini Village commended Co.As.It. for having developed and delivered excellent training programs for staff. Scalabrini Village students also participated in Co.As.It.'s language tour to Italy. The group enjoyed the experience of learning Italian in Rome and travelling around the region of Lazio.

Certification Program

Co.As.It. is an official CELI (Certificazione Lingua Italiana) Exam Centre and delivers quality preparatory courses for all learners of Italian wishing to sit official exams to obtain internationally recognised certification. Issued by the Università per Stranieri di Perugia and recognised by the Italian Department of Education and the Italian Ministry of Foreign Affairs, CELI is one of the most widely recognised certificates in the world. In 2016, Co.As.It. ran three exam sessions in May, June and November. CELI 3 is the entry level required for foreigners wishing to study in Italian universities. A number of students completed preparatory courses to sit the CELI exams and were successful in attaining CELI certification in 2016. The IBS Secondary students completed the CELI exam on 21 May 2, successfully attaining CELI certificates at various levels.

English Programs

Co.As.It. offers a series of specific English classes and workshops designed to assist newly arrived Italians in practical situations. The new emerging Italian community requires English conversational classes specifically designed to meet their needs. Co.As.It.'s program has been responsive in identifying a need for English classes which meet the needs of those seeking to find employment and settle in Australia. Two courses have been developed for Italians seeking work in Australia. The sessions focus on providing participants with the necessary skills to write effective CVs for the Australian job market.



Minister Dominello receives winning Co.As.It. student artwork to display in his office



The NSW Department of Education and the Consulate General of Italy sign a Memorandum of understanding

Italian Family History Group

The Italian Family History Group (IFHG) operates under the auspices of Co.As.It. to provide the community with a unique opportunity for members to research, record and celebrate their Italian heritage.

The Executive Committee members of IFHG at the commencement of 2016 were: Art Phillips (Chairman), Anthony Ravesi (Vice Chairman), Maria Linders (Treasurer), and Pina Leyland (Secretary); together with Committee members Antonio Luciano, Chris Iacono, Michael Megna, Maria Timpano and Josie Valli.

During 2016, events continued to be held at Palace Cinema in Leichhardt with sponsorship from Antonio Zeccola and family.

The IFHG attracted the following guest speakers during 2016:

- In February, Father John Cooper travelled from Brisbane to speak on "The Life and accomplishments of Padre Atanasio Gonelli OFM Cap". This session was well attended. About 80 people attended, including a group of 40 people who were supporters of the Father Atanasio Gomelli Charitable Fund.
- In 23 March, Dr Lucia Barbera travelled from Melbourne to give a powerful presentation on 'Abandoned Children: The history of foundlings and Child Welfare with a focus on Sicily in the 19th Century.'
- In June, Danielle Gullaci, editor of 'Italianicious magazine' was the guest speaker. She too travelled up from Melbourne to talk to us about her work as a creative journalist and editor for this sought after publication that focuses on all things Italian.
- The annual IFHG "Xmas in July" lunch was held at La Giara Café Restaurant in the Italian Forum on 31 July 2016, with entertainment being provided by accordionist and vocalist Alfredo Scogna.
- Salvatore Zofrea OAM, renowned Italian artist, attended the event held in August and gave a fascinating insight into his work as an artist, with a wonderful slideshow of photographs of his artwork.
- Anna Maria Dell'Oso, Sydney-based author and creative writing teacher, spoke in September about her Abruzzese heritage and her life growing up in Melbourne. Anna Maria gave a frank and open account of her childhood and family experiences, quoting from a number of her published works and supplementing her talk with a powerpoint presentation of photographs and images.
- Singer and Australian Idol Contestant Cosima De Vito was the guest speaker in October. It was disappointing that only 12 people attended this event. Cosima an excellent and generous speaker and treated the audience to a rendition of one of her favourite songs.
- The final event for the year was held at Palace Cinema on 9 November. Barrister and Crown Prosecutor Mark Tedeschi AM QC was invited to speak about his new book "Murder at Myall Creek". This was followed by an End of Year dinner at Moretti Ristorante Pizzeria.

In addition to these events, members of IFHG Executive Committee attended the Botany Bay History Fair in Gymea on 7 May 2016, and presented a workshop on "Tracing your Italian ancestors" at the NSW State Library on 25 August, as part of Family History Month (successful and well attended with 20 participants).

In 2016, the Committee continued to update their website www.coasit.ifhg.org and managed an information service via a dedicated IFHG email address coasitifhg@gmail.com. It also continued to produce electronic newsletters with embedded visual and audio content and films the events organised throughout the year.

The IFHG is thankful for the support of Antonio Zeccola and Palace Cinemas, Leichhardt Council, NSW Community Relations Commission (Multicultural NSW), Strata Choice, SPHIC Health Insurance Consultancy, The Ron Seggi Today Show, Frank Moschella and Bunna Bunno Olive Grove.



Italian Family History Group Committee December 2015

Nel 2016, il Co.As.It. ha continuato a essere il leader nell'insegnamento della lingua italiana nel NSW, attraverso una serie di programmi di lingua innovativi sia per bambini che per adulti. Grazie al contributo del Co.As.It., l'italiano continua a essere una delle lingue più studiate nelle scuole primarie del NSW e la quarta lingua nelle scuole superiori. Nel 2016, oltre 5000 studenti delle scuole statali e cattoliche, 400 studenti del programma doposcuola e 400 studenti dei corsi serali per adulti hanno imparato l'italiano grazie ai programmi del Co.As.It. Il personale della sezione Servizi Linguistici ha continuato ad assistere gli insegnanti di italiano del NSW attraverso un programma dedicato di aggiornamento professionale e attraverso un portale online che fornisce accesso a una moltitudine di risorse per assistere nell'insegnamento dell'italiano a oltre 23,000 studenti nelle scuole del NSW.

Per 48 anni il Co.As.It. ha svolto un ruolo cruciale nella promozione della lingua e cultura italiana nel NSW, e ha partecipato attivamente a iniziative che contribuiscono a formare il futuro dell'insegnamento delle lingue nel NSW e non solo. L'Australian Curriculum, Assessment and Reporting Authority (ACARA) ha condotto la collaborazione a livello nazionale per la produzione del Programma Australiano da Foundation all'anno 12. Il Co.As.It. ha partecipato in fase di consultazione allo sviluppo del Programma Nazionale Australiano per le lingue condotta dal Board of Studies, Teaching and Educational Standards NSW (BOSTES). Il Programma Nazionale Australiano per le lingue ha lo scopo di sviluppare la conoscenza, la comprensione e la capacità degli studenti di comunicare nella lingua straniera; di comprendere la lingua, la cultura e di sviluppare la capacità di comunicare a livello interculturale e di comprendere sé stessi in questa comunicazione. Ciascuno Stato e Territorio, e i relativi sistemi scolastici e istituti, sono responsabili per la sua implementazione. Le autorità scolastiche di ciascuno Stato e Territorio stabiliranno le tempistiche per l'adozione del Programma Australiano, e quale versione di esso verrà utilizzata.

Il Programma Australiano di Italiano (da Foundation al decimo anno), stabilito da ACARA per permettere a tutti gli studenti di imparare una lingua straniera, è mirato agli studenti che apprendono una seconda lingua, poiché questo è il gruppo che rappresenta la maggioranza degli studenti di italiano nel contesto australiano, ma non è ancora stato implementato nel NSW. Nel giugno del 2016, il BOSTES ha presentato un nuovo quadro didattico delle lingue per le classi K-10 per guidare la stesura dei programmi di lingua del NSW. Nel 2016 sono stati stesi due programmi di lingua (cinese K-10 e giapponese K-10) utilizzando questo quadro didattico e sono stati aperti a consultazioni. A dicembre 2016, dopo aver ottenuto l'appoggio dell'Education

Council, ACARA ha pubblicato l'ultimo curriculum di lingua come parte Programma Nazionale Australiano per le lingue, che comprende il quadro didattico per le lingue classiche (greco antico e latino) e il quadro didattico per le lingue aborigene e delle Torres Strait Islands. Nei prossimi due anni, verranno sviluppati e distribuiti per consultazione altri programmi di lingua. Il Programma per le lingue è un'Australian Phase 2 learning area, di conseguenza le scuole continueranno a impartire il programma scolastico esistente per K-10 fino a quando non verranno presentati i programmi di lingua K-10 del NSW nel contesto del Programma Australiano. Il BOSTES non ha ancora determinato le tempistiche per l'implementazione del Programma Nazionale Australiano per le lingue nel NSW, tuttavia il Co.As.It. continua a lavorare alla stesura di programmi di lingua più ampi e comprensivi.

Oltre a impegnarsi nelle iniziative relative al programma di lingue, il Co.As.It. ha svolto un ruolo importante nello stabilire e assistere la collaborazione tra entità chiave di questo processo. L'11 maggio 2016, il NSW Department of Education e il Consolato Generale d'Italia hanno firmato un Protocollo d'Intesa per la cooperazione nell'insegnamento dell'italiano, riconoscendo il ruolo del Co.As.It. nell'insegnamento di programmi di qualità nelle scuole del NSW. Il Protocollo riconosce i risultati raggiunti sinora e l'importanza dell'insegnamento e dell'apprendimento dell'italiano nelle scuole del NSW. Gli obiettivi principali sono l'assistenza reciproca, la cooperazione e collaborazione nell'implementazione del programma, e il sostegno di attività culturali e della formazione professionale per gli insegnanti di italiano.

Grazie alla sua lunga esperienza nella promozione della lingua e cultura italiana, il Co.As.It. continua a collaborare con il Consolato Generale d'Italia e con l'Ambasciata italiana di Canberra. Nel Settembre del 2016 l'Ambasciatore Italiano, Sua Eccellenza Pier Francesco Zazo, ha invitato il Co.As.It. e altri rappresentanti chiave della comunità italiana in Australia, alla conferenza Italians Down Under a Canberra per discutere delle questioni relative alla comunità. La conferenza si è concentrata su tre temi principali:

- L'analisi dei problemi principali e delle prospettive future della comunità italiana in Australia;
- Il mantenimento e la diffusione della lingua e cultura italiana in Australia;
- La possibilità di rafforzare gli scambi economici e commerciali e gli investimenti reciproci.

L'Ambasciatore ha formato gruppi di lavoro nazionali per affrontare le questioni relative a ciascun tema

principale e per presentare delle raccomandazioni che avvieranno poi il dibattito e le iniziative nei prossimi dodici mesi. Come parte del gruppo di lavoro nazionale per il mantenimento e la diffusione della lingua e cultura italiana in Australia, il Co.As.It. ha contribuito allo sviluppo delle seguenti raccomandazioni:

- **Protocolli d'Intesa:** implementare Protocolli d'Intesa e mantenere una stretta collaborazione tra le varie parti interessate, come i rappresentanti del Governo Italiano, gli Enti Gestori e le autorità scolastiche locali;
- **Progressione e continuità:** rafforzare la progressione e la continuità della lingua e cultura italiana attraverso l'insegnamento della lingua sistematico in particolare dalla scuola primaria alla secondaria, e consolidare i risultati chiave attraverso la progressione e la continuità dei programmi di lingua a tutti i livelli;
- **Coordinamento Nazionale:** Creare un quadro nazionale e un network di risorse per gli insegnanti di lingua e cultura italiana a tutti i livelli, da assistere con risorse e programmi online e con aggiornamento professionale;
- **Strategie di Promozione e Marketing:** Sviluppare e implementare strategie per la promozione della lingua e cultura italiana attraverso canali efficaci in grado di raggiungere tutte le età e le aree di interesse;
- **Incentivi per attrarre e mantenere gli insegnanti di italiano:** Sviluppare strategie per risolvere il problema dell'attrazione e ritenzione di insegnanti di italiano qualificati e competenti;
- **Piano Paese e Sistema Italia:** Fare in modo che la lingua e cultura italiana continuino a essere parte integrante del Piano Paese e del Sistema Itali del Governo Italiano;
- **Pianificazione strategica:** fornire una pianificazione strategica pratica, con adeguati finanziamenti, per migliorare le opportunità di ricerca e promuovere l'insegnamento della lingua in generale;
- **Sviluppo di scuole bilingue e di programmi full-immersion per gli italiani:** sostenere lo sviluppo e l'implementazione di programmi full-immersion e di scuole bilingue of per gli italiani;
- **Sostegno del Governo Italiano:** sottolineare l'esigenza del continuo sostegno del Governo Italiano nella promozione della lingua e cultura italiana in Australia;

- **Assistenti linguistici:** Massimizzare il ruolo degli Assistenti Linguistici di Italiano cercando il sostegno sistematico dei Governi Australiano e Italiano;
- **Aggiornamento Professionale e formazione:** concentrarsi sull'aggiornamento professionale di qualità con programmi e risorse flessibili nonché con accesso a programmi di formazione online;
- Accertamento dello stato attuale: in ogni Stato e Territorio andrebbe condotto un accertamento della presenza dell'insegnamento della lingua e cultura italiana.

Nel 2016, il Co.As.It. ha collaborato strettamente con varie parti interessate, come dipartimenti educativi, scuole e insegnanti statali, cattoliche e private per garantire l'implementazione delle raccomandazioni nei prossimi dodici mesi.

EVENTI SIGNIFICATIVI PER I PROGRAMMI DEL 2016

Aggiornamento Professionale Degli Insegnanti

Nel 2016 il Co.As.It. ha fornito un comprensivo programma di aggiornamento professionale per gli insegnanti di lingua in collaborazione con il responsabile d'italiano del Department of Education and Communities, il Team Leader of Curriculum, Teaching and Learning della diocesi di Broken Bay, la Modern Language Teachers Association (MLTA), l'Association of Independent Schools (AIS) e la NSW Federation of Community Languages. Il Co.As.It. ha ideato un Professional Learning Program (PLP) per gli insegnanti con sessioni formative teoriche e pratiche con colleghi in vari settori, seminari tenuti da professionisti qualificati, corsi di italiano mirati al mantenimento della competenza nella lingua, accesso a una comunità online di professionisti che imparano l'italiano, accesso agli esami CELI e DILS, i programmi di certificazione d'italiano dell'Università di Perugia, e accesso a un centro risorse online.

Il Co.As.It. a marzo ha partecipato alla conferenza MLTA, ad aprile alla conferenza dei Victorian Association of Teachers of Italian (VATI), ad agosto la conferenza multisettoriale del NSW per insegnanti, la conferenza annuale del NSW Federation of Community Language Schools e a ottobre seminari tenuti dall'Università per Stranieri di Perugia a Canberra presso l'ambasciata d'Italia. Inoltre, il Co.As.It. ha organizzato la National Italian Teachers Conference dell'Ambasciata Italiana in collaborazione con Anna Rita Tamponi, Dirigente Scolastico dell'Ambasciata, tenutasi il 22 Ottobre presso il Centro Culturale Italiano di Leichhardt. Alla conferenza nazionale, il Co.As.It. ha presentato una pubblicazione

intitolata "La Creatività in un mondo virtuale" che esplora l'applicazione efficace di un modello di apprendimento misto, e una pubblicazione intitolata "Creatività e tecnologia", che esplora l'utilizzo del centro innovativo Mamma Lena e Dino Gustin nelle attività didattiche della Scuola Italiana Bilingue. Nell'ottobre del 2016, il Co.As.It. ha incontrato una delegazione dell'Università per Stranieri di Perugia per stabilire un nuovo Protocollo d'Intesa e per discutere la possibilità di collaborare a progetti comuni come Master per insegnanti d'Italiano da impartire con un modello di apprendimento misto.

Progetto Assistente Di Lingua Italiana

Il Progetto Assistente di Lingua Italiana è stato fondato nel 2014 dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale italiano, MAECl, per la promozione della lingua e cultura italiana all'estero. Il MAECl ha continuato a finanziare il progetto speciale e nel 2016, il NSW e il Victoria sono stati di nuovo selezionati per partecipare al progetto. Il Progetto Assistente di Lingua Italiana ha dimostrato di essere un modo efficace di assistere gli insegnanti di italiano nelle scuole e di fornire ai giovani laureati italiani specializzati nell'insegnamento dell'italiano come lingua straniera, di applicare ciò che hanno imparato e fare esperienza pratica presso le scuole australiane come assistenti di lingua per un periodo minimo di sei mesi.

Nel 2016, l'Assistente di lingua è stato una parte integrante della comunità degli insegnanti del Co.As.It., collaborando con gli insegnanti del nostro programma di corsi integrati, preparando materiale di insegnamento e apprendimento, osservando e incorporando la tecnologia nelle lezioni e conducendo lezioni online. Gli insegnanti, gli studenti e la comunità scolastica hanno beneficiato del supporto aggiuntivo di un assistente di lingua italiana che ha portato nuove idee e comprensione della cultura per migliorare i nostri programmi di lingua.

PROGRAMMI PER BAMBINI

Il Programma dei Corsi Integrati

Il Programma dei Corsi Integrati del Co.As.It. è uno dei programmi di lingua delle scuole del NSW di più lunga durata. I corsi integrati seguono il programma di italiano del NSW K-10 e sono stati aggiornati con contenuti contemporanei e un modello di insegnamento migliorato per assicurarne la qualità e la longevità. Nel 2016, il Programma dei Corsi Integrati è stato nuovamente riconosciuto come uno dei programmi di lingua a livello primario di maggiore successo del NSW.

Da anni un rispettato partner del Consolato Italiano, del Department of Education and Communities, del Catholic Education Office of Sydney e della Diocesi di Parramatta e Broken Bay, il Co.As.It. continua a gestire il programma in modo efficiente nonostante le riduzioni significative nei finanziamenti dei Governi Italiano e Australiano degli ultimi anni. Il Co.As.It. rimane impegnato nella fornitura di programmi di qualità insegnando italiano attraverso il programma dei corsi integrati a oltre 5,000 studenti nelle scuole primarie del NSW statali e cattoliche.

L'approccio innovativo del Co.As.It. nell'insegnamento della lingua attraverso un modello misto di apprendimento per il programma di corsi ha riscontrato notevole successo negli ultimi tre anni. Nel 2016, studenti e insegnanti sono stati in grado di accedere a livelli creati per le scuole primarie (Stages 1, 2 e 3) e per le scuole secondarie (Stage 4). Oltre alle lezioni settimanali in aula con un insegnante, il modello comprende attività interattive, materiali autoaccessibili e lezioni in classi virtuali attraverso il learning management system. Nel 2016 la fornitura di un modello misto per il programma di corsi integrati è continuata presso St. Mark's Drummoyne, St. Mary's Erskineville, St. Francis Croydon Park and St Brendan's Annandale. Abbiamo ricevuto commenti positivi sia dalle scuole cattoliche che pubbliche sull'uso della tecnologia in supporto del programma di corsi integrati e il Co.As.It. ha intenzione di espandere il programma ad altre aree.

Il Programma Doposcuola (OSH)

Il Programma Doposcuola (OSH) è il programma di più lunga durata del Co.As.It., e nel 2016 ha continuato a dare a migliaia di studenti di scuola primaria e secondaria la possibilità di imparare l'italiano dopo l'orario scolastico. Negli ultimi 48 anni migliaia di bambini hanno beneficiato dello studio della lingua e cultura italiana nel Programma Doposcuola. Nel 2016, quasi 400 studenti si sono iscritti al Programma Doposcuola in 15 centri di Sydney. Oltre a imparare la lingua, gli studenti hanno partecipato ad attività culturali tra cui spettacoli e competizioni letterarie.

Quindici studenti del Programma Doposcuola hanno ricevuto riconoscimenti per il loro impegno nello studio dell'italiano nei Minister's Awards for Excellence in Student Achievement – Community Language Schools del 2016. Uno studente ha ricevuto un Highly Commended Award; tre studenti hanno ricevuto Commended Awards e undici studenti hanno ricevuto



Choosing winners from hundreds of entries for the competition Sagre - Antichi Sapori

merit Certificates. I premi sono stati consegnati durante una cerimonia ufficiale tenutasi il 2 Novembre presso la University of New South Wales.

Nel 2016, il Co.As.It. ha tenuto un concorso per estendere l'apprendimento della cultura italiana degli al di là dell'aula. Gli studenti di tutto lo Stato hanno presentato temi sul tema A tavola con gli italiani per i bambini K-6 e Sagre - antichi sapori per gli studenti degli anni 7-12 . Hanno partecipato oltre 500 alunni e i vincitori hanno ottenuto certificati e premi.

Gli alunni del doposcuola hanno inoltre partecipato alla NSW Federation of Community Languages Schools (NSWFCLS) Competition, concorrendo con centinaia di studenti di varie lingue in tutto il NSW. Tre studenti hanno ricevuto dei premi all'Annual NSWFCLS Dinner tenutasi al Cyprus Club il 4 giugno. Una delle opere vincitrici è stata incorniciata e donata al Ministro Victor Dominello per essere esposta nel suo ufficio in Parlamento.

L'Italian Awards night annuale del Co.As.It. si è tenuta l'8 dicembre presso il Centro Culturale Italiano. Oltre 230 partecipanti hanno preso parte alla serata con il Console Generale d'Italia, Dott. Arturo Arcano, ed Enrichetta Parolin Language Officer Department of Education in attendance e sono stati consegnati i premi ai migliori studenti nelle seguenti categorie:

- Concorso di italiano del Co.As.It.
- NSW Federation of Community Languages Competition
- SBS language awards

- The Minister's Awards for Excellence in Student Achievement - Community Language Schools
- HSC Awards per i migliori risultati in italiano
- certificati CELI
- diplomi della scuola italiana bilingue

Il Programma Story time per Bambini

Il programma Story time itinerante è stato ideato per lo sviluppo delle lingue nei bambini sin da una tenera età. Il programma è tenuto da insegnanti qualificati che usano una metodologia partecipativa per coinvolgere i bambini in sessioni bilingue di favole, canzoni, giochi, arte e lavoretti. Nel 2016, il programma ha continuato a crescere, con bambini coinvolti nelle sessioni tenute presso i quattro asili nido partecipanti: My Stepping Stones (Leichhardt), Little Pines (Russell Lea), Rosebud Cottage e Montessory Academy. Nel quarto trimestre, è stato avviato un nuovo programma presso il Centro Innovativo Mamma Lena e Dino Gustin per promuovere l'apprendimento dell'italiano presso la Scuola Italiana Bilingue. Il programma ha ottenuto notevole successo tra i genitori che vogliono estendere l'apprendimento della lingua dei bambini sin da una tenera età.

Il Programma Doposcuola (OOSH)

Nel 2016, il Co.As.It. ha rinnovato l'approvazione da parte del Department of Early Childhood per poter continuare a fornire un programma OOSH in inglese e italiano presso la Scuola Italiana Bilingue. Il programma prevede una serie di attività strutturate dopo l'orario scolastico per soddisfare le esigenze dei bambini, seguendo le linee guida del dipartimento, il 21 settembre è stato sottoposto al dipartimento un Quality Improvement Plan (QIP).

Le Visite guidate

Nel 2016, il Co.As.It. ha organizzato delle visite guidate per gli studenti di storia delle scuole superiori allo scopo di diffondere la conoscenza delle difficoltà incontrate dai migranti italiani ma anche per riconoscere il loro contributo alla crescita e allo sviluppo della società australiana. La visita comprende una presentazione sulla storia della migrazione italiana in NSW, una visita guidata di Leichhardt e un film. Gli studenti dell'anno 10 della scuola St. Patrick's College, Strathfield sono stati i primi a partecipare alla visita nel 2016. Wenona College ha inoltre partecipato alla visita guidata di Leichhardt come parte del programma scolastico.

PROGRAMMI PER ADULTI

Lezioni d'italiano

Nel 2016, il programma di italiano per adulti del Co.As. It. ha continuato a offrire i corsi di lingua italiana più innovativi di Sydney. Basati sul Common European Framework of Reference for Languages riconosciuto a livello internazionale, i corsi combinano lezioni, materiali autoaccessibili e servizio di tutoring attraverso il Learning Management System (LMS) per garantire che i partecipanti abbiano tutti gli strumenti necessari per lo sviluppo delle quattro capacità di ascolto, produzione verbale, lettura e scrittura, nonché per lo sviluppo della comprensione della cultura italiana.

Una biblioteca media online fornisce agli studenti il materiale d'apprendimento progettato per migliorare le capacità d'ascolto e produzione verbale. Gli studenti possono accedere alla libreria per scaricare i libri in italiano sul proprio computer o altro dispositivo. Possono inoltre accedere ad altre aree del Learning Management System (LMS) tra cui una sezione di referenze grammaticali e una sezione di ascolto.

Il programma di corsi per adulti offre inoltre agli studenti la possibilità di estendere lo studio della lingua e cultura italiana in Italia e di vincere una borsa di studio presso l'Università per Stranieri di Perugia.

L'Italiano per i settori sanitario e dell'assistenza agli anziani

Nel 2016 il programma di formazione linguistica per i professionisti del settore dell'assistenza agli anziani ha continuato ad espandersi. Piani formativi sulla conoscenza della lingua e cultura italiana sono stati offerti al personale degli Scalabrini Village in un programma annuale di Italiano base per i professionisti del settore sanitario. Il programma è stato impartito con un modello di apprendimento misto che include seminari sulla conoscenza della lingua e cultura, materiale d'apprendimento specifico per il settore e lezioni di italiano. Il programma permette al personale di imparare italiano base e migliorare la comunicazione con i residenti italiani, e inoltre fornisce loro gli strumenti per assistere gli anziani in maniera adeguata dal punto di vista culturale con un modello incentrato sulla persona. Gli Scalabrini Village hanno complimentato il Co.As.It. per aver sviluppato e fornito eccellenti programmi di formazione per il personale. Gli studenti degli Scalabrini Village hanno inoltre partecipato alla visita in Italia organizzata dal Co.As.It. il 5 marzo. Il gruppo ha avuto la possibilità di imparare l'italiano a Roma e di visitare la regione Lazio.

Il Programma di Certificazione della lingua

Il Co.As.It. è un Centro Ufficiale Esami CELI (Certificazione Lingua Italiana), e tiene corsi preparatori di qualità per gli studenti d'italiano che desiderano sostenere gli esami ufficiali per ottenere questa certificazione riconosciuta a livello internazionale. Rilasciato dall'Università per Stranieri di Perugia e riconosciuto dal Ministero della Pubblica Istruzione e dal Ministero degli Affari Esteri italiani, il CELI è uno dei certificati più riconosciuti al mondo. Nel 2016, il Co.As.It. ha tenuto tre sessioni d'esame a maggio, giugno e novembre. CELI 3 è il livello d'entrata richiesto agli stranieri per accedere alle università italiane. Nel 2016 alcuni studenti hanno partecipato ai corsi in preparazione dell'esame CELI e hanno ottenuto la certificazione. Gli studenti di scuola superiore dell'IBS hanno completato l'esame CELI il 21 maggio, conseguendo i certificati CELI vari livelli.

Welcome to Australia – English programs

Come parte del programma Welcome to Australia del Co.As.It., che assiste i giovani italiani in arrivo dall'Italia, il personale dei Servizi Linguistici ha sviluppato una serie di lezioni specifiche d'inglese e seminari allo scopo di assistere gli italiani in situazioni pratiche. L'emergente comunità italiana in Australia richiede di lezioni di conversazioni in inglese strutturate appositamente per le loro esigenze. Il programma del Co.As.It. ha avuto la sensibilità di identificare il bisogno di lezioni di inglese specifiche per chi cerca di lavorare e stabilirsi in Australia. Due sessioni di scrittura di CV sono state sviluppate per gli italiani che cercano lavoro in Australia. Le sessioni forniscono ai partecipanti le capacità necessarie per scrivere un curriculum efficace per il mercato del lavoro australiano.



Co.As.It.'s Italian teachers lead the way in language education in NSW

L' Italian Family History Group

L'Italian Family History Group (IFHG) agisce sotto l'auspicio del Co.As.It. per dare alla comunità la possibilità esclusiva di ricercare, registrare e celebrare la propria origine italiana.

I membri del Comitato Esecutivo dell'IFHG all'inizio del 2016 erano: Art Phillips (Presidente), Anthony Ravesi (Vice Presidente), Maria Linders (Tesoriere), e Pina Leyland (Segretario); insieme ai membri del Comitato Antonio Luciano, Chris Iacono, Michael Megna, Maria Timpano and Josie Valli.

Nel 2016, gli eventi dell'IFHG si sono tenuti presso il Palace Cinema di Leichhardt con la sponsorizzazione di Antonio Zeccola e famiglia.

Nel 2016 hanno partecipato alle riunioni dell'IFHG i seguenti ospiti:

- *A febbraio, Padre John Cooper è venuto da Brisbane a parlare de "La vita e i risultati raggiungi da Padre Atanasio Gonelli OFM Cap". L'evento ha attratto 80 partecipanti, tra cui 40 sostenitori dell'organizzazione di beneficenza Father Atanasio Gonelli Charitable Fund.*
- *Il 23 marzo la Dott.ssa Lucia Barbera è venuta da Melbourne a tenere una presentazione di impatto su 'I Bambini abbandonati: la storia dei trovatelli e dei servizi sociali per l'infanzia con un focus sulla Sicilia del diciannovesimo secolo'.*
- *A giugno, Danielle Gullaci, editrice della rivista 'Italianicious magazine' è venuta da Melbourne a parlare del suo lavoro di giornalista creativa ed editrice di questa ricercata pubblicazione che si occupa di tutto ciò che italiano.*
- *L'annuale "Natale a Luglio" dell'IFHG "è stato tenuto il 31 luglio 2016 presso la Giara Café Restaurant del Forum Italiano, con l'accompagnamento del cantante e suonatore di fisarmonica Alfredo Scogna.*
- *Salvatore Zofrea OAM, rinomato artista italiano, ha partecipato all'evento di Agosto e ha presentato il suo affascinante lavoro di artista con una fantastica slideshow di fotografie delle sue opere.*
- *Anna Maria Dell'Oso, autrice con sede a Sydney e insegnante di scrittura creativa, ha parlato a settembre della sua origine abruzzese e della sua vita. Cresciuta a Melbourne, Anna Maria ha dato una rappresentazione sincera e franca della sua infanzia e delle sue esperienze familiari, attingendo ad alcune delle sue opere pubblicate e arricchendo*

il suo racconto con una presentazione su powerpoint di fotografie e immagini.

- *La cantante e concorrente di Australian Idol Cosima De Vito è stata l'ospite di ottobre. Purtroppo hanno partecipato a questo evento solo 12 persone. Cosima ha esposto il suo discorso in maniera eccellente e ha omaggiato i partecipanti con l'interpretazione di una delle sue canzoni preferite.*
- *L'evento finale dell'anno si è tenuto presso il Palace Cinema il 9 novembre. Il Barrister e Crown Prosecutor Mark Tedeschi AM QC è stato invitato a parlare del suo nuovo libro "Murder at Myall Creek". Dopodiché, si è tenuta una cena di fine anno presso il Moretti Ristorante Pizzeria.*

Oltre a questi eventi, i membri del Comitato Esecutivo dell'IFHG il 7 maggio 2016 hanno partecipato al Botany Bay History Fair di Gymea, e il 25 agosto hanno presentato un seminario su "Rintracciare gli antenati italiani" presso la NSW State Library, come parte del Family History Month (evento di successo con 20 partecipanti).

Nel 2016 il comitato ha continuato ad aggiornare il sito web www.coasit.ifhg.org e ha gestito un servizio informazioni attraverso un indirizzo email dedicato coasitifhg@gmail.com Ha inoltre continuato a produrre newsletter elettroniche con contenuti video e audio e filmati degli eventi organizzati durante l'anno.

L'IFHG ringrazia per il sostegno ricevuto Antonio Zeccola e il Palace Cinemas, Leichhardt Council, NSW Community Relations Commission (Multicultural NSW), Strata Choice, SPHIC Health Insurance Consultancy, The Ron Seggi Today Show, Frank Moschella e Bunna Bunner Olive Grove.



Students having fun learning at the Italian Bilingual School



ITALIAN BILINGUAL SCHOOL (IBS)

2016 was a significant year for the Italian Bilingual School, a year of challenges and achievements. The School pursued opportunities created for growth and development based on a clear vision of our values and future goals.

The Australian curriculum has radically changed the teaching and learning environment. In 2016 the new History syllabus was introduced, and in addition BOSTES gave NSW schools the option of introducing the new Geography syllabus as well. The Italian Bilingual School therefore chose to introduce both in 2016, which gave the school the stimulus to create an updated, more contemporary curriculum with the capacity to maximise learning for each student.

MOST OUTSTANDING ACHIEVEMENTS OF 2016

In 2016, attention focused on implementing the new vertical curriculum and on educational continuity. Both of these initiatives have the capacity to create both individualised and differentiated teaching and learning. The teaching staff also planned a regular process for screening students; an evaluation of student learning that replicates standardised tests such as NAPLAN. This is done in order to maximise opportunities for success for each student at the Italian Bilingual School. To achieve this, it was necessary to reorganise the whole approach to learning and to developing student abilities. This led inevitably to a cultural shift and a change in thinking for the staff who worked on putting in place individual learning plans within a context of general integration in class and in groups. Also within this same context, was the creation of standardised tests in Italian that were administered the week after the national testing took place. The objective of these tests is to provide a complete picture of each student's abilities and to compare these abilities with those shown in the English version of the tests.

In 2016, a weekly mathematics session in Italian was introduced. During this session, students are required to complete activities based on problem solving. The reason for this change is the necessity to give students a mathematical vocabulary in Italian as well as extending the number of hours for teaching mathematics.

The Best Start bilingual screening for our preschool students was another milestone achievement. Our preschool students spent a day with the Kindergarten teachers who administered a number of tests in two languages. The objective was to ascertain their abilities in terms of linguistic comprehension and as well as academic capabilities. The Italian Bilingual School's principle aim is to constantly monitor student learning so that each learning requirement is met by a learning action, matched to the particular learning needs of the student.

Brief summary of the most important initiatives of 2016:

- Analysis of NAPLAN test for each student
- Standardised tests in Italian
- New vertical curriculum and educational continuity
- New units of learning for each class
- Establishment of groups for Investigating mathematics in Italian
- Personalised curriculum
- Curriculum mapping of both languages
- Best Start bilingual screening in Italian and English.

School results

NAPLAN 2016

Nineteen students in Year 3 and twelve students in Year 5 sat the NAPLAN literacy and numeracy tests in May 2016.

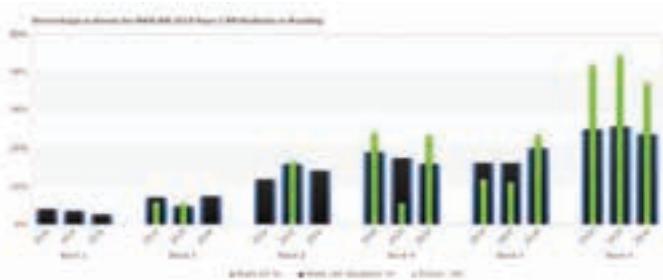
The Italian Bilingual School obtained significantly better results than the state and national average.

Italian Bilingual School: green

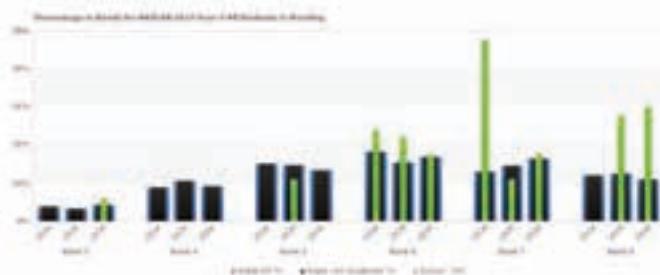
State: black

National: Blue

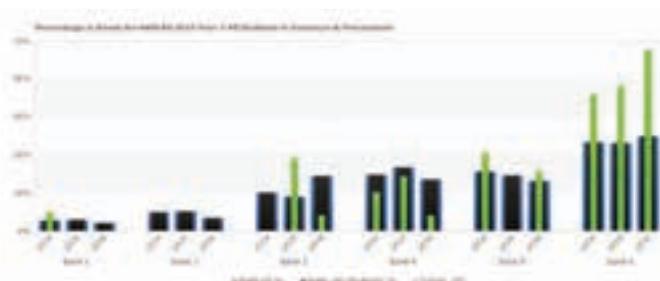
Reading: Year 3



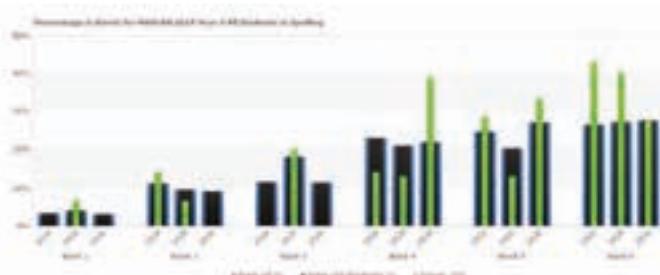
Reading: Year 5



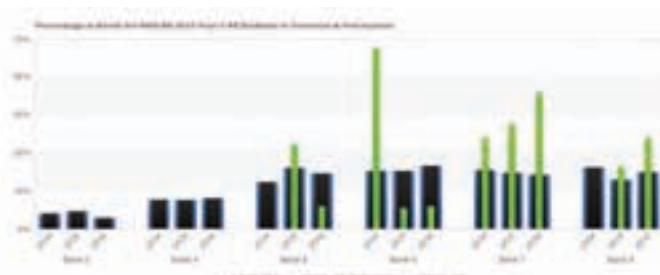
Grammar and Punctuation: Year 3



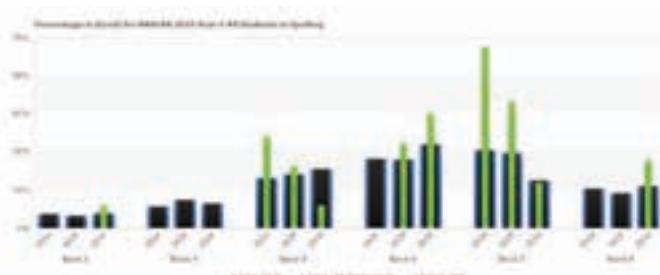
Spelling: Year 3



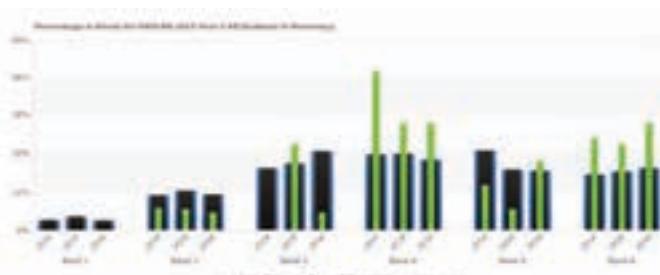
Grammar and Punctuation: Year 5



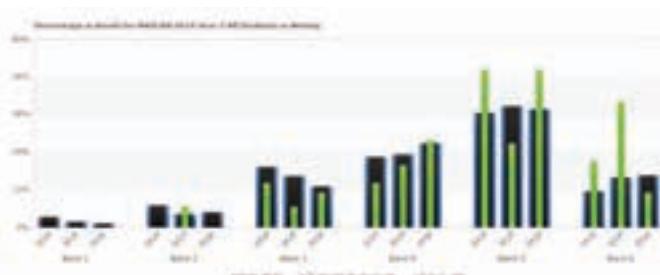
Spelling: Year 5



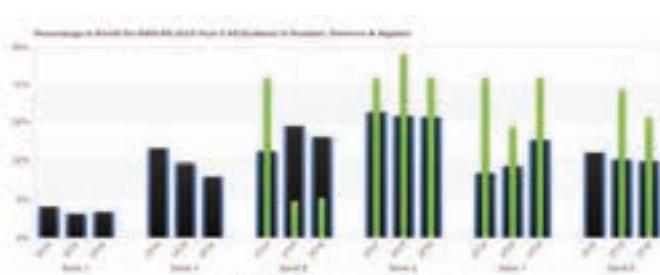
Mathematics, Geometry and Algebra: Year 3



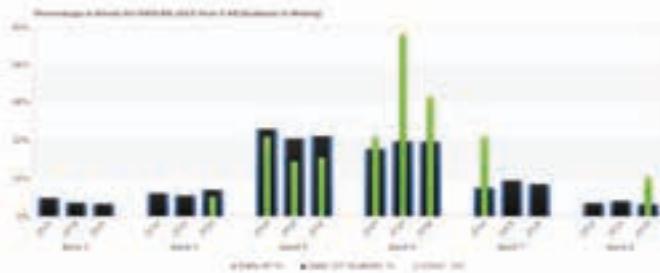
Writing: Year 3



Mathematics, Geometry and Algebra: Year 5



Writing: Year 5



Notes

Year 3: highest band- Band 6; lowest band – Band 1, Bands 2-6 represent the percentage of students at the minimum standard or above.

Year 5: highest band – Band 8; lowest band – Band 3. Bands 4-8 represent the percentage of students at the minimum standard or above.

References

1 source: SMART data analysis package

2 source: NAPLAN Summary Report 2016
www.naplan.edu.au

Competitions and International School Assessments - ICAS

ICAS is a comprehensive skill based educational assessment that is administered externally and is based on academic competencies with an added competitive element. Italian Bilingual School students as usual, achieved good results in these competitions.

Results 2015 ALC - Australian Language Certificate

These certificates measure linguistic competence in a second language. The test consists of multiple choice responses to listening extracts based on socio-cultural, cognitive and grammatical competencies with a particular focus on syntax.

The assessment of linguistic competence contributes to:

- the promotion of language learning in Australia
- the possibility of tracking the development of student's language learning throughout their school years
- an overall picture of our students' linguistic competency.

For the first time in 2016 a new reading and comprehension component was introduced for those students taking the Certificate 1 exam. Until 2015 this component was only available to students sitting the Certificate 2 exam.

Certificate 1 is designed for students who have had up to 100 hours of study in the language prior to August of the year they take the exam. The reading comprehension was quite complex and demanding but our students did very well.

Certificate 2 is for students who have studied the language for at least 200 hours. Italian Bilingual School students passed both exams with brilliant results.

Year 3: Listening

Listening	HD	D	C	P	NA
IBS	90%	10%	0%	0%	0
Other schools	12%	25%	47%	16%	0

Year 3: Reading

Reading	HD	D	C	P	NA
IBS	58%	26%	16%	0%	0
Other schools	12%	25%	47%	16%	0

Year 5 : Listening

Listening	HD	D	C	P	NA
IBS	93%	7%	0	0	0
Other schools	12%	26%	44%	17%	2%

Year 5: Reading

Reading	HD	D	C	P	NA
IBS	43%	43%	14%	0	0
Other schools	11%	26%	43%	16%	2%

Communication and parental involvement in school life

Research demonstrates that parental involvement in their children's schooling is of critical importance to good school results. Some of the most important initiatives of 2016 were:

- surveys aimed at involving parents in school decision making; an example of this is the adoption of a learning program for mathematics called Mathletics
- a new format to the school newsletter with a weekly section dedicated to classroom activities
- a parent guide including a scope and sequence for each term indicating themes/topics to be studied and activities for each class
- a new blog with photos and examples of student class work
- information sessions for parents aimed at increasing awareness and understanding of the bilingual model

Student welfare

The Italian Bilingual School provides a safe and nurturing environment. Each student feels valued for the qualities they possess. Some of the highlights of 2016 in this area include:

- Implementation of the National Safe Schools Framework. This framework sets out a vision and guidelines for the creation of a safe and supportive school environment that promotes student wellbeing centred on mutual respect and the intrinsic value of each member of the school community
- Student leadership and group support. Year 6 students were all involved in leadership activities where they helped the younger students understand and implement the school rules of Respect, Learning, Care by making a video and

giving mini lessons to the junior school. This had very positive results on student behaviour.

Mamma Lena and Dino Gustin Innovation Centre

The Centre has continued to enthuse both students and teachers. Year 6 students visited SBS TV to extend and broaden the knowledge they had gained through activities held in the Innovation Centre.

School improvements

Renovations to the school hall were completed in 2016. The School Hall equipped with the most modern and up to date technology.

Parents and Friends Association (P & F)

The P&F, consisting of a hard working group of parents, many of them new to the school community, was a hive of activity in 2016. A series of fund raising activities led to the purchase of new technology. Some of the fund raising activities included a magnificent dinner at Hilton Hotel, a marathon held during Ferragosto celebrations, small gifts for Mother's Day and Father's Day and Family Bingo. On behalf of the school community, we would like to thank the P&F for such a dedicated and prolific undertaking to help the school.

Student activities

Students at the Italian Bilingual School receive positive motivation and stimulation through a variety of in-school and extra-curricular activities. At the end of 2016 Year 6 students received a certificate signed by the Consul-General, Arturo Arcano, recognising the completion of primary schooling at the Italian Bilingual School. The following are just a few of the more memorable events of 2016.

Book week

The theme for 2016 Book Week Australia, Story Country inspired many teaching activities, based on stories set in Australia and Australian life, its values, history and beautiful environment and landscapes.

Italian Bilingual School (IBS)

Students decorated their classroom door, drawing inspiration from their favourite book. The competition was lively. The winners were Year 4 for their work based on the book My Place by Nadia Wheatley and Donna Rawlins. Students wrote narrative pieces and some received awards for the quality of their work. As in previous years, the culmination of Book Week was the Book Parade. Students came dressed as their favourite book characters and expressed great creativity in preparing costumes for the parade. Awards were given for best costumes.

Carnevale

Students celebrated Carnevale through artistic, theatrical, photographic and creative educational activities and a mountain of crostoli!

Multicultural Grandparents' Day

The theme for multicultural day was Everyone belongs, about the sense of belonging to this country. During first term, students researched stories of migration, aboriginal stories and stories about the early pioneers. Students deepened their historical understandings through teaching and learning activities based on group work and research. They then presented their work to their grandparents. The day ended with a tombola game and some practical hands on activities such as a game of Bocce and a performance dedicated to Chinese and Indian culture.

Buddies Program

The main aim of the Buddies program is to foster friendships within the school community. Year 5 and 6 students organised activities for their buddies in Preps and Kindergarten. The best activity was the Teddy Bears' picnic where students enjoyed a morning tea with fruit and stories read to the younger students by their buddies.

Music

There was a big development in the school music program with a very experienced music teacher giving lessons based on the Orff method of learning music, where students have a 360° involvement with the music. The lesson is student centred, immediate and action based.

Dance

Our dance group started in 2015 and participation increased notably in 2016, thanks to the quality work of the teacher.

Mathematics Week

During Mathematics week, Italian Bilingual School students participated in daily activities on Problem-solving and Investigating Mathematics that required open-ended answers and encouraged deep thinking that went beyond just mnemonic learning.

Science Week

Science Week saw students involved in making robots in various ways using levers and pulleys, electronic circuits and hydraulic pumps. The final products were put on display during an afternoon exhibition for the whole school community including parents.

Promotional Events

2016 was an exciting year for our pupils because they participated in numerous events including the television program Sunrise on Channel 7.

Students also participated enthusiastically in a number of community events such as Norton Street Festa, Ferragosto and International Mother Language Day. These were great occasions for our students to showcase their musical and artistic talents.

Premier's Reading Challenge

The Premier's Reading Challenge is an important initiative aimed at increasing students' desire to read during their school years. Students challenge themselves, as this is not a competition against others. The challenge is to read as many books as possible during the allocated time. Like every other year, students at the school participated with great enthusiasm. All students received a certificate of participation and a number of students received a gold medal for participating four years in a row.

Oz Hansel and Gretel

Opera Australia gave a live 50-minute performance for our students. The opera, Hansel and Gretel, composed by Engelbert Humperdink, is based on the fairy tale by the Grimm Brothers. The performance was a great success due to the simplicity of the storyline and ease of understanding.

End of year school concert

The end of year concert was an enormous success. Never before have the artistic talents of our students been displayed as brilliantly as they were in 2016. The theme of the concert was peace and friendship. In keeping with the theme, students wore costumes inspired by the colours of the rainbow, as they sang and danced with great skill under the competent guidance of the music teacher.



Italian Bilingual School students learning to dance Pizzica, a traditional dance from the Puglia region

Sport

Students took part in numerous sporting events and competitions such as swimming, cross-country and athletics. Our young athletes also represented the school at All Suburbs Independent Schools Sport Association (ASISSA). Some students also went on to compete in the Combined Independent Schools sporting competition. The school also had two teams compete in the annual calcetto competitions held at the German International School. The two teams showed how well they had been training by gaining fourth place in the competition. Our students also participated in the international sports day held at the Japanese Bilingual School.



Italian Bilingual School students forecast the weather from the Leichhardt's Italian Forum Piazza with Channel 7s Sam McMillan



The Italian Sottosegretario agli Esteri, Vincenzo Amendola visits Co.As.It.

Il 2016 è stato un anno fondamentale per la Scuola Italiana Bilingue, un anno di grandi sfide e di grandi conquiste; sono state infatti create opportunità di crescita e di sviluppo attraverso una visione chiara dei nostri valori e dei nostri futuri intenti.

Le iniziative salienti del 2016

Il nuovo curricolo australiano ha cambiato radicalmente il panorama dell'insegnamento. Nel 2016 è stato introdotto il nuovo sillabo di Storia, il NESI (ex BOSTES) ha inoltre dato alle scuole la possibilità di usare il nuovo sillabo di Geografia. La Scuola Italiana Bilingue ha adottato entrambi nel 2016, il che ci ha dato l'incipit alla creazione di un curricolo contemporaneo capace di massimizzare l'apprendimento di ogni discente.

Curricolo:

Nel 2016 l'attenzione si è focalizzata sulla realizzazione di un nuovo curricolo verticale e sulla continuità educativa, iniziative, entrambi capaci di generare un insegnamento individualizzato e differenziato. Il corpo docente ha pianificato un processo regolare di screening con cui compiere valutazioni che replicano i test standardizzati, come i NAPLAN Tests, per massimizzare le opportunità di successo di ogni studente della Scuola Italiana Bilingue. A tale scopo è stata necessaria una riorganizzazione dell'intero modo di veicolare il sapere e sviluppare le abilità degli apprendenti, il che ha, inevitabilmente, comportato un cambiamento culturale che ha riguardato in prima linea il modo di pensare degli insegnanti, i quali hanno lavorato sull'attivazione di percorsi didattici individualizzati, nel rispetto del principio generale dell'integrazione degli alunni nella classe e nel gruppo. Sempre in questo contesto si inserisce la creazione dei Test in italiano che vengono somministrati agli studenti durante la settimana che segue quella dei test nazionali. L'obiettivo di questi test è quello di fornire un quadro completo delle abilità di ogni apprendente e di paragonare queste abilità con quelle dimostrate durante i test in inglese.

Sempre nel 2016 è stata introdotta una sessione settimanale di matematica in lingua italiana dove gli studenti sono chiamati a svolgere attività basate sul problem solving. Lo scopo di questo cambiamento risiede nella necessità di fornire agli apprendenti un lessico matematico in italiano ed inoltre estendere le ore di insegnamento della matematica stessa.

Il Best Start Bilingual Screening per i nostri alunni in età prescolare, è stato un'altra pietra miliare dell'anno appena trascorso. I nostri alunni della classe Preparatoria hanno passato una giornata con le insegnanti di Kindergarten, le quali, hanno somministrato loro una batteria di test nelle due lingue allo scopo di appurare le loro abilità sia in termini di comprensione linguistica sia di capacità più strettamente accademiche. La Scuola Italiana Bilingue ha come scopo principale quello di prendersi cura costante del soggetto in formazione adottando un requisito che ogni azione formativa deve soddisfare: l'essere stata concepita in funzione delle caratteristiche dell'alunno.

Sotto in un quadro riassuntivo le iniziative più importanti del 2016:

- Analisi dei Test NAPLAN di ogni studente
- Test in italiano
- Nuovo curricolo verticale e continuità educativa
- Nuove unità didattiche per tutte le classi
- Gruppi di investigazione matematica in italiano
- Curricolo personalizzato
- Mappa curricolare delle due lingue
- Best Start Bilingual Screening in italiano e in inglese

Risultati Scolastici

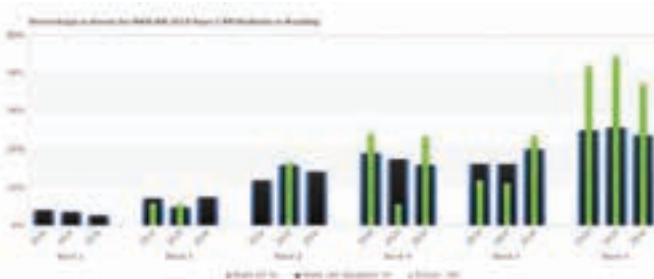
Risultati NAPLAN 2016

Diciannove studenti della Classe Terza e dodici studenti della Classe Quinta hanno sostenuto i Tests NAPLAN di alfabetizzazione a maggio del 2016.

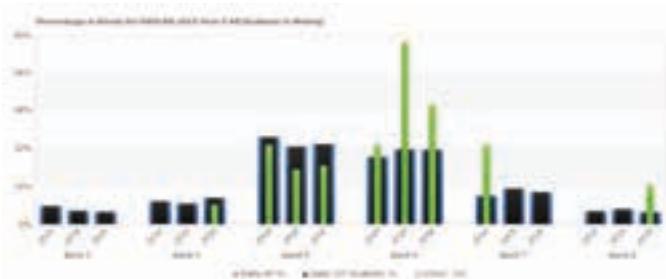
La Scuola Italiana Bilingue ha ottenuto risultati significativamente migliori della media statale e nazionale.

Scuola Italiana Bilingue: Verde
Statali: Nero
Nazionali: Blu

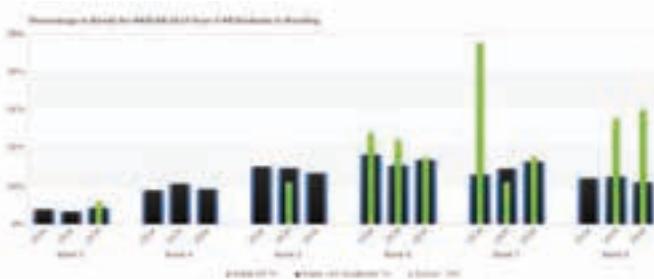
Lettura: Classe Terza



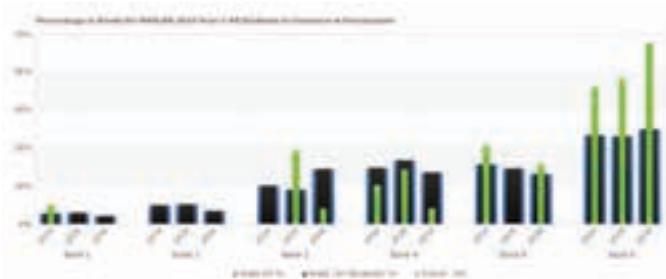
Scrittura: Classe Quinta



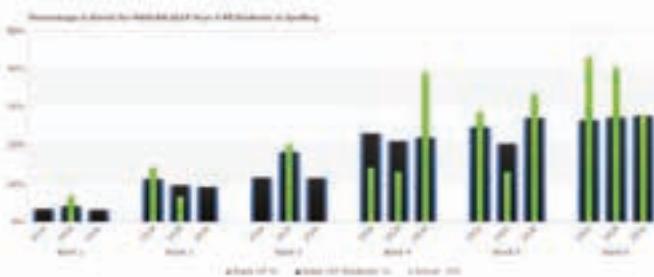
Lettura: Classe Quinta



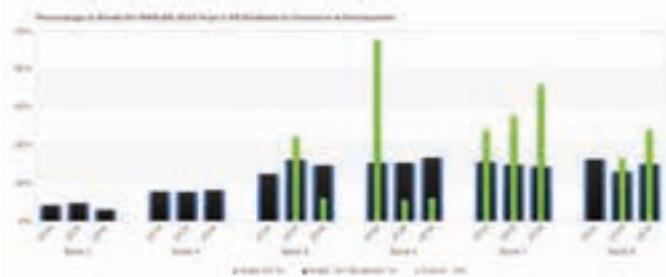
Grammatica e Punteggiatura: Classe Terza



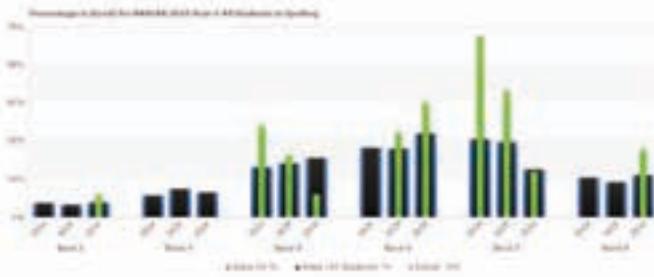
Ortografia: Classe Terza



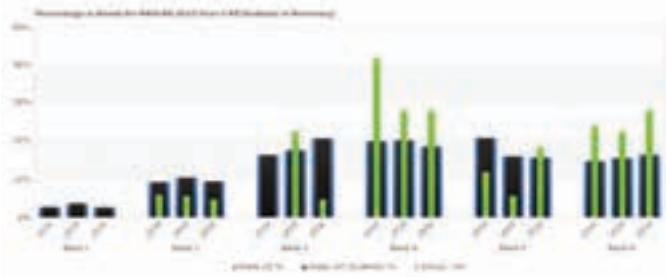
Grammatica e Punteggiatura: Classe Quinta



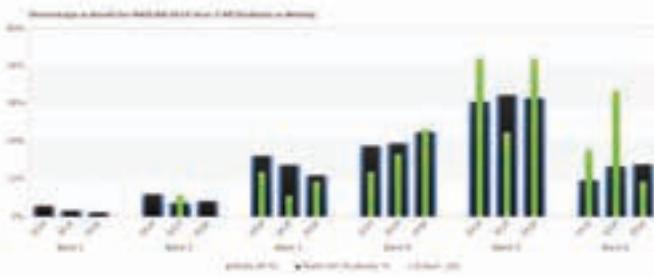
Ortografia: Classe Quinta



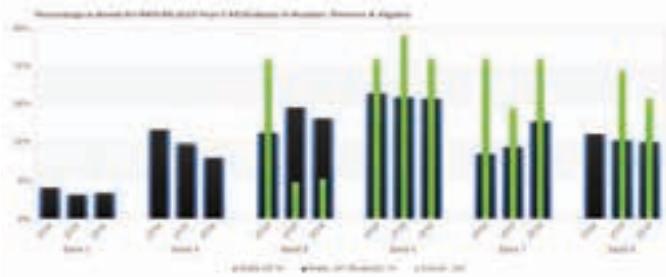
Matematica, Geometria e Algebra: Classe Terza



Scrittura: Classe Terza



Matematica, Geometria e Algebra: Classe Quinta



Scuola Italiana Bilingue (IBS)

Note

Terzo anno: Banda più alta: banda 6; Banda più bassa: banda 1; le Bande 2-6 rappresentano la percentuale di studenti al minimo standard o al di sopra. Quinto anno: Banda più alta: banda 8; Banda più bassa: banda 3; le Bande 4-8 rappresentano la percentuale di studenti al minimo standard o al di sopra.

1 Fonte: SMART data analysis package

2 Fonte: NAPLAN Summary Report 2016 (www.naplan.edu.au)

Competizioni e Valutazioni Internazionali delle Scuole (ICAS)

Le valutazioni ICAS sono eseguite al di fuori della scuola, si basano sulle competenze accademiche ed aggiungono una componente di competizione. Gli studenti della Scuola Italiana Bilingue hanno conseguito, come di consuetudine, buoni risultati in queste competizioni.

Risultati 2015 ALC – Valutazione della Competenza Linguistica

I certificati di competenza linguistica hanno lo scopo di misurare la competenza linguistica in apprendenti di una seconda lingua. Il programma di esame

comprende test a scelta multipla basati sull'ascolto di brani con vari argomenti che si riferiscono a competenze socio-culturali, cognitive e grammaticali con particolare riferimento alla sintassi.

La valutazione della competenza linguistica contribuisce:

- Alla promozione dell'educazione linguistica in Australia
- A seguire lo sviluppo dell'apprendimento linguistico degli studenti durante la loro carriera scolastica.
- A fornire una visione di insieme delle capacità linguistiche dei nostri studenti

Nel 2016 è stata inserita per la prima volta una prova di lettura e comprensione anche per gli studenti che sostengono l'esame Certificato 1, la prova di lettura e comprensione era riservata fino al 2015 solo agli studenti che sostenevano l'esame Certificato 2. Il Certificato 1 è pensato per studenti che hanno studiato la lingua italiana per almeno 100 ore entro l'agosto dell'anno in cui si svolge l'esame. La lettura era molto complessa, ma i nostri studenti l'hanno superata ottimamente. Il Certificato 2 è per studenti che hanno studiato una seconda lingua per 200 ore complessive. Gli alunni della Scuola Italiana Bilingue hanno brillantemente superato entrambe le prove.

Classe Terza: Ascolto

Lettura	HD	D	C	P	NA
IBS	90%	10%	0%	0%	0
Altre Scuole	12%	25%	47%	16%	0

Classe Terza: Lettura

Lettura	HD	D	C	P	NA
IBS	58%	26%	16%	0%	0
Altre Scuole	12%	25%	47%	16%	0

Classe Quinta: Ascolto

Lettura	HD	D	C	P	NA
IBS	93%	7%	0	0	0
Altre Scuole	12%	26%	44%	17%	2%

Classe Quinta Lettura

Lettura	HD	D	C	P	NA
IBS	43%	43%	14%	0	0
Altre Scuole	11%	26%	43%	16%	2%

Comunicazione e coinvolgimento dei genitori nella vita scolastica

La ricerca dimostra che il coinvolgimento dei genitori nella vita scolastica dei propri figli è di cruciale importanza al fine di ottenere risultati scolastici di rilievo.

- Sondaggi mirati a coinvolgere i genitori nelle decisioni della Scuola; un esempio per tutti l'adozione di una piattaforma didattica per la matematica (*Mathletics*)
- Newsletter con un nuovo formato e una parte dedicata all'insegnamento settimanale che si svolge in ogni classe.
- Guide che illustrano gli argomenti e le attività svolte ogni trimestre in classe
- Un nuovo Blog con fotografie e lavori svolti in classe dagli studenti
- Sessioni informative per i genitori finalizzate ad una maggiore comprensione del modello bilingue

Welfare degli studenti

Alla Scuola Italiana Bilingue ogni alunno cresce sicuro di sé e delle proprie qualità, perché la scuola fornisce un ambiente sicuro e protetto dove ogni alunno si sente valorizzato per le qualità che possiede. In questo quadro si inseriscono le iniziative che sono state prese nel 2016.

- Implementazione del "National Safe School Framework". La National Safe School Framework fornisce una visione e delle linee guida per la creazione di un ambiente scolastico sicuro e solidale promuovendo il benessere degli studenti in una cornice che mette al centro il rispetto reciproco e il valore intrinseco di ogni membro della comunità scolastica.

- Leadership degli studenti e gruppi di supporto. Gli studenti della Classe Sesta sono stati tutti coinvolti in attività di leadership, dove hanno guidato gli studenti più giovani nella comprensione e implementazione delle regole scolastiche, "Rispetto, Apprendimento, Prudenza", attraverso la creazione di video e di mini-lezioni impartite ai loro compagni più piccoli. Questa iniziativa ha avuto una ripercussione molto positiva sul comportamento degli studenti.

Mamma Lena and Dino Gustin Innovation Centre

Il Centro di Innovazione Mamma Lena e Dino Gustin ha continuato ad entusiasmare studenti ed insegnanti. I ragazzi della sesta classe hanno visitato SBS TV per approfondire ciò che avevano imparato durante le loro attività nel Centro di Innovazione.

Abbellimento della scuola

Il 2016 ha visto il completamento della Hall, dotata dei più moderni dispositivi tecnologici. La hall è divenuta in pochissimo tempo il cuore della Scuola Italiana Bilingue. I nostri alunni ne stanno sperimentando l'uso con grande successo.

Associazione Genitori e Amici (P&F)

Il 2016 è stato un anno di grande fermento per l'Associazione P&F, con un gruppo di genitori, molti dei quali appena arrivati nella nostra comunità scolastica, che hanno lavorato instancabilmente ad una serie di iniziative per ottenere fondi; fondi poi devoluti all'acquisto di nuova tecnologia o al contributo all'acquisto della stessa. Le iniziative più importanti sono state, una magnifica cena all'Hotel Hilton, la maratona di Ferragosto, regalini organizzati per la Festa della Mamma e del Papà e la Tombola per le famiglie. A nome della comunità scolastica ringraziamo il P&F per l'impegno profuso a favore della scuola.

Attività per gli studenti

Gli studenti della Scuola Italiana Bilingue sono positivamente stimolati attraverso una grande quantità di attività scolastiche ed extra scolastiche. Nel 2016 gli alunni della Classe Sesta sono stati insigniti di un certificato firmato dal Console Arturo Arcano che riconosceva il grande impegno profuso dagli studenti al fine di completare il loro corso di studi nella scuola primaria. Di seguito una carrellata delle attività più salienti del 2016.

Settimana del libro

Il tema della Settimana del Libro 2016, "Australia, Story Country" ha ispirato molte attività didattiche, basate su storie incentrate sulla vita in Australia, sui suoi valori, sulla sua storia e sui suoi bellissimi panorami. Gli alunni hanno decorato la porta della loro classe ispirandosi al loro libro preferito; ne è scaturita una competizione accesa che è culminata con la premiazione della Classe Quarta che per la propria decorazione si è ispirata al libro "My Place" di Nadia Wheatley e Donna Rawlins. Gli alunni hanno scritto dei passaggi di narrativa, alcuni studenti sono stati premiati per la qualità del loro lavoro. Come ogni anno il momento culminante è stata la Sfilata del Libro dove gli studenti hanno indossato costumi che imitavano i loro personaggi preferiti, dando sfogo a tutta la loro creatività. I costumi migliori sono stati premiati.

Carnevale

Gli studenti hanno celebrato il Carnevale con attività di educazione artistica, teatro, fotografie creative e una scorpacciata di crostoli!

Giornata Multiculturale dedicata ai Nonni

Il tema centrale della Giornata Multiculturale è stato il senso di appartenenza a questo paese "Everyone belongs"; gli studenti hanno ricercato, durante tutto il primo trimestre, storie di migrazione, storie della popolazione aborigena e storie dei primi pionieri. Gli alunni hanno approfondito le loro conoscenze storiche attraverso attività didattiche basate su gruppi di lavoro e ricerca. Hanno poi presentato ai nonni il loro lavoro. La giornata è poi proseguita con la Tombola, lavoretti di attività manuali e pratiche, Bocce e uno spettacolo dedicato alla cultura cinese e indiana.

Programma di Buddies

Il programma buddies ha come priorità lo sviluppo dei rapporti di amicizia all'interno della comunità scolastica. Gli alunni delle Classi Quinta e Sesta hanno organizzato attività per i loro piccoli amici del Kindergarten e della Classe Preparatoria. L'evento che è stato maggiormente amato è stato il picnic con gli orsetti di peluche dove gli studenti più grandi hanno letto libri ai loro amici più piccoli, il tutto mentre consumavano un delizioso spuntino a base di frutta.

Musica

Il programma di musica nel 2016 ha visto uno sviluppo ulteriore, con una insegnante estremamente competente e dalla grande cultura musicale, la quale ha basato le sue lezioni sul metodo Orff; il metodo Orff consente un coinvolgimento a 360 gradi degli apprendenti, infatti il bambino è l'effettivo protagonista dell'azione formativa che, con un metodo di approccio immediato, ideato a misura di bambino, mette lo studente al centro della lezione.

Danza

Il gruppo di danza creato nel 2015 è cresciuto notevolmente nel 2016, confermando così la qualità del lavoro svolto dall'insegnante.

Settimana della Matematica

Durante la settimana dedicata alla matematica, gli alunni della Scuola Italiana Bilingue hanno partecipato quotidianamente ad attività di Problem Solving e ad attività di investigazione matematica che prevedevano risposte aperte; le domande aperte hanno il grande beneficio di stimolare il pensiero profondo e non solo le capacità mnemoniche dei discenti.

Settimana della Scienza

La Settimana della Scienza ha visto gli studenti coinvolti nella creazione di robot con varie modalità; leve e carrucole, circuiti elettrici e pompe idrauliche. I robot creati sono stati mostrati alla comunità scolastica attraverso un'esibizione pomeridiana a cui hanno partecipato anche i genitori.

Attività di promozione

Channel 7 Sunrise

Il 2016 è stato un anno entusiasmante per i nostri alunni, che hanno infatti partecipato a numerosi eventi, tra i quali il programma televisivo Sunrise su Chanel 7.

Gli studenti hanno inoltre preso parte, con grande entusiasmo, ad eventi comunitari quali Norton Street Festa , Ferragosto e International Mother Language Day; questi eventi sono stati occasioni propizie grazie alle quali i nostri alunni hanno potuto sfoggiare la loro preparazione musicale e artistica.

Sfida di lettura: Premier's Reading Challenge.

Il Premier's Reading Challenge è un'iniziativa importante mirata ad accrescere la voglia di leggere nei bambini in età scolare. Gli studenti competono contro loro stessi e non contro gli altri; la sfida è leggere più libri possibile nell'arco di tempo in cui dura la sfida. Come ogni anno gli alunni hanno aderito con entusiasmo. Alcuni studenti hanno ottenuto la medaglia d'oro per aver partecipato per quattro anni consecutivi, tutti gli altri hanno ricevuto un certificato di merito.

Oz Hansel and Gretel

Opera Australia ha presentato uno spettacolo dal vivo di 50 minuti per i nostri alunni. L'opera Hansel

e Gretel, composta da Engelbert Humperdinck, e basata sulla favola dei Fratelli Grimm, si è rivelata un grande successo per la semplicità della sua trama e la sua facile friuzione.

Saggio di fine anno scolastico

Il saggio di fine anno è stato un enorme successo, mai come nel 2016 le qualità artistiche dei nostri studenti hanno brillato. Il tema del concerto erano la pace e l'amicizia; gli alunni hanno sfoggiato costumi con i colori dell'arcobaleno, cantato e ballato con estrema maestria sotto la guida competente dell'insegnante di musica.

Sport

Gli studenti hanno partecipato a numerose competizioni sportive: nuoto, corsa campestre e atletica leggera; i nostri giovani atleti hanno rappresentato la scuola anche a All Suburbs Independent Schools Sport Association (ASISSA); alcuni studenti hanno poi progredito fino alle competizioni Combined Independent Schools. La Scuola ha partecipato alla competizione annuale di calcetto che si svolge alla Scuola Internazionale Tedesca con due squadre; le squadre hanno dimostrato la loro preparazione piazzandosi entrambe quarte. Gli alunni hanno anche partecipato alla giornata internazionale dello sport alla scuola giapponese bilingue.



Students enjoying Multicultural Day at the Italian Bilingual School



Italian Senators visit the Italian Bilingual School





FINANCIAL STATEMENTS

For the Year Ended 31 December 2016

CO.AS.IT.

ITALIAN ASSOCIATION OF ASSISTANCE
ABN 23 002 288 539

Hill Rogers
Assurance Partners
Level 5, 1 Chifley Square
SYDNEY NSW 2000

Financial Statements

DIRECTOR'S REPORT

General Information

Directors

The names of the directors in office at any time during, or since the end of, the year are:

Names

Lou Bacchiella
Giovanni De Bellis OAM
Commendatore Paul Dovico OAM
Commendatore Lorenzo Fazzini
Claudia Ganora
Maria Pirrello
Linda Restuccia
Peter Todaro
Ben Sonego
Rita Zammit OAM (resigned on 19 October 2016)
Mauro Ceccarelli (resigned on 24 May 2016)

Principal Activities

The principal activities of Co.As.It Italian Association of Assistance during the financial year were the provision of a comprehensive range of linguistically and culturally appropriate community services to the Italian Australia Community; the teaching of the Italian language at infant and primary level; the promotion of the Italian Language and Culture and the operation of the Italian Bilingual School.

No significant changes in the nature of the company's activity occurred during the financial year.

Short Term Objectives

The company's short term objectives are to:

- optimise the effectiveness of the Board so that Co.As.It. thrives and grows.
- develop and re position language services so that it becomes sustainable and financially viable by strengthening self funding and consolidating funding sources.
- develop, re position and enhance Co.As.It. Community Services so that funding is maximised and community needs are met.

Long Term Objectives

The company's long term objective is to:

- improve the quality of life of the community; and promote the Italian language and culture in NSW by providing a range of culturally and linguistically appropriate services; and the consolidation of IBS at the campus at Meadowbank, thus providing stability for the school.

Strategy for Achieving the Objectives

To achieve these objectives, the company has adopted the following strategies:

Italian Bilingual School

Between 2016 and 2019 the following strategies will be developed and implemented:

- At the Board's direction, IBS is to conduct an Independent Review which centres on five main areas – Bilingualism, Curriculum, Teaching & Learning, Student Welfare, Parents and Partnerships. Based on the findings of the Review, the Board will set a forward program of initiative directly aligned to the feedback provided.

Community Services

Between 2016 and 2019 the following strategies will be developed and implemented:

- The Home Help program has been significantly ramped up to deliver in excess of \$2 million in revenue, passing through the \$1 million mark by September 2017.
- With recent changes in Home Care Funding, Co.As.It. will significantly leverage its competitive standing in this area. In particular, by 2019, Co.As.It. will have grown its High Care package by over 50% of the levels achieved at July 2016.
- We have consolidated our approach to Medicare funded Mental Health & Counselling services for Adults and Adolescents.
- Our Cultural Centre is the centre piece to maintaining our defined Heritage, Cultural, Community and Financial obligations. The Centre is self sustaining.

Language Services

Between 2016 and 2019 the following strategies will be developed and implemented:

- We own and operate a Registered Training Organisation (RTO) which focuses on our Community Services and Educational Segments. The RTO is, year on year, delivering a significant amount of revenue to Co.As.It. The RTO has secured significant income growth from training development in the Aged Care Sector.
- We have established the NSW Learning Centre which is the leading independent provider of Language Services in Australia.
- The IBS secondary program has been expanded to include in excess of 250 students.
- The IBS High School has a defined model. The feasibility study has been conducted and the recommendations approved by the Board.

Performance Measures

The company measures its performance via a range of qualitative and quantitative criteria. These include overall monitoring of financial performance and specific qualitative and quantitative outcomes as required by the various funding bodies such as the NSW Board of Studies, NSW Department of Education, NSW Department of Health, NSW Department of Justice, Liquor & Gaming, NSW Department of Family and Community Services, Commonwealth Department of Health and the Italian Government.

Financial Statements

Information on Directors

Lou Bacchiella	Non Executive Director
Qualifications	BSocSc
Experience	CEO of the Metro Assist Limited, Director since 17 May 2011.
Giovanni De Bellis OAM	Non Executive Treasurer
Experience	Accountant, Financial Controller, Member of the Education Sub Committee from 1979 to December 2007 at which time the Sub Committee ceased. Director since 1986.
Commendatore Paul Dovico OAM	Non Executive Director
Qualifications	FCA
Experience	Chartered Accountant, Company Auditor, Managing Director Duncan Dovico Holding Pty Ltd, Director since 12 May 2009.
Commendatore Lorenzo Fazzini	Non Executive President
Experience	Managing Director of own company, Director between May 1984 and May 1987. Re elected Director from 3 May 1994 to 20 May 2003 and re appointed 17 June 2003.
Claudia Ganora	Non Executive Director
Qualifications	BA, LLB, LLM.
Experience	Practising Lawyer. Director since 2008.
Maria Pirrello	Non Executive Director
Qualifications	BA, Dip Ed MA (Psych), MAPS
Experience	Psychologist. Member Community Services Sub Committee from 2003 to December 2007 at which time the Sub Committee ceased. Director since 31 May 2005.
Linda Restuccia	Non Executive Director
Experience	Director of Family Company. Member of Italian Heritage Sub Committee. Director since 27 July 1985.
Rita Zammit OAM	Non Executive Director (resigned on 19 October 2016)
Qualifications	BA, B.Leg.S., Dip. Leg.Prac., Teach Cert, Dip.Mod.Lang.,JP.
Experience	Director of Family Company. High School Teacher. Director since 2006 (resigned on 19 October 2016). Non practising lawyer.
Peter Todaro	Director
Experience	NSW Multicultural Health Communication. Director 2003 2011, since 28th May 2014.
Ben Sonego	Company Director
Experience	Director since 19 Jul 2005. Board Member 1987 1989, 2005 2011, Since 15th July 2014.
Mauro Ceccarelli	Non Executive Director (resigned on 24 May 2016)
Experience	Director since 2014.

Members Guarantee

Co.As.It. Italian Association of Assistance is a company limited by guarantee. In the event of, and for the purpose of winding up of the company, the amount capable of being called up from each members and any person or association who ceased to be a member in the year prior to the winding up, is limited to \$ 100 subject to the provisions of the company's constitution.

At 31 December 2016 the collective liability of members was \$ 18,900 (2015: \$ 18,900).

Meetings of Directors

During the financial year, 12 meetings of directors (including committees of directors) were held. Attendances by each director during the year were as follows:

Directors' Meetings		
	Number eligible to attend	Number attended
Lou Bacchiella	12	12
Giovanni De Bellis OAM	12	11
Commendatore Paul Dovico OAM	12	4
Commendatore Lorenzo Fazzini	12	8
Claudia Ganora	12	10
Maria Pirrello	12	9
Linda Restuccia	12	6
Rita Zammit OAM	10	8
Peter Todaro	12	7
Ben Sonego	12	12
Mauro Ceccarelli	5	2

Auditor's Independence Declaration

The auditor's independence declaration in accordance with Australian Charities and Not for profits Commission Act 2012 for the year ended 31 December 2016 has been received and can be found on page 5 of the financial report.

Signed in accordance with a resolution of the Board of Directors:

Director:

Commendatore Lorenzo Fazzini

Director:

Giovanni De Bellis OAM

Dated this 27th day of April 2017

Financial Statements

Compilation Report

COMPILATION REPORT TO CO.AS.IT. ITALIAN ASSOCIATION OF ASSISTANCE

We have compiled the accompanying special purpose financial statement of Co.As.It Italian Association of Assistance, which comprises the detailed profit and loss account for the year ended 31 December 2016. These have been prepared in order to provide specific information to the directors of the company.

The Responsibility of the Directors

The directors of Co.As.It Italian Association of Assistance are solely responsible for the information contained in the special purpose financial statement and the reliability, accuracy and completeness of the information.

Our Responsibility

On the basis of the information provided by the directors we have compiled the accompanying special purpose financial statement in accordance with the basis of accounting and APES 315 Compilation of Financial Information.

We have applied our expertise in accounting and financial reporting to compile these financial statements in accordance with the basis of accounting. We have complied with the relevant ethical requirements of APES 110 Code of Ethics for Professional Accountants.

Assurance Disclaimer

Since a compilation engagement is not an assurance engagement, we are not required to verify the reliability, accuracy or completeness of the information provided to us by management to compile this special purpose financial statement. Accordingly, we do not express an audit opinion or a review conclusion on this special purpose financial statement.

The special purpose financial statement was compiled for the benefit of the directors who are responsible for the reliability, accuracy and completeness of the information used to compile them. We do not accept responsibility for the contents of the special purpose financial statement.

Hill Rogers

Assurance Partners



Gary Mottau

Partner

Dated this 28th day of April 2017

**Auditors Independence Declaration to the Directors of
Co.As.It. Italian Association of Assistance**

I declare that, to the best of my knowledge and belief, during the year ended 31 December 2016, there have been:

- (i) no contraventions of the auditor independence requirements as set out in the Australian Charities and Not-for-profits Commission

Act 2012 in relation to the audit; and

- (ii) no contraventions of any applicable code of professional conduct in relation to the audit.

Hill Rogers

Assurance Partners

A handwritten signature in blue ink that reads "Gary Mottau". The signature is fluid and cursive, with "Gary" on the left and "Mottau" on the right, connected by a flourish.

Gary Mottau

Partner

Dated this 27th day of April 2017

Financial Statements

Statement of Comprehensive Income

For the Year Ended 31 December 2016

	2016	2015
	\$	\$
Revenue	12,808,487	10,887,820
Employee benefits expense	(7,887,430)	(8,109,510)
Depreciation and amortisation expense	(354,437)	(292,714)
Printing and stationery	(89,659)	(80,037)
Legal and professional fees	(125,298)	(124,249)
Motor vehicle, bus and hire expenses	(150,062)	(164,751)
Fundraising	(87,545)	(76,538)
Insurance expenses	(212,995)	(248,756)
Computer expenses	(113,197)	(116,019)
Repairs and maintenance	(167,140)	(104,889)
Telephone and internet	(118,804)	(132,474)
Travelling expenses	(420,587)	(480,710)
Other expenses	(1,931,848)	(1,019,767)
Finance costs	(265,935)	(149,923)
Surplus/(deficit) before income tax	883,550	(212,517)
Income tax expense	-	-
Surplus/(deficit) for the year	883,550	(212,517)
Other comprehensive income, net of income tax		
Items that will not be reclassified subsequently to profit or loss	-	-
Items that will be reclassified to profit or loss when specific conditions are met	-	-
Total comprehensive income for the year	883,550	(212,517)

Statement of Financial Position

As at 31 December 2016

	2016	2015
	\$	\$
Assets		
CURRENT ASSETS		
Cash and cash equivalents	1,685,884	376,325
Trade and other receivables	677,830	557,993
Inventories	48,456	35,989
TOTAL CURRENT ASSETS	<u>2,412,170</u>	<u>970,307</u>
NON CURRENT ASSETS		
Property, plant and equipment	24,526,891	18,401,183
TOTAL NON CURRENT ASSETS	<u>24,526,891</u>	<u>18,401,183</u>
TOTAL ASSETS	<u><u>26,939,061</u></u>	<u><u>19,371,490</u></u>
Liabilities		
CURRENT LIABILITIES		
Trade and other payables	773,817	406,987
Borrowings	240,000	-
Employee benefits	870,269	839,023
Other liabilities	868,907	864,464
TOTAL CURRENT LIABILITIES	<u>2,752,993</u>	<u>2,110,474</u>
NON CURRENT LIABILITIES		
Borrowings	5,140,000	5,720,000
Employee benefits	160,099	163,003
Other liabilities	445,937	-
TOTAL NON CURRENT LIABILITIES	<u>5,746,036</u>	<u>5,883,003</u>
TOTAL LIABILITIES	<u>8,499,029</u>	<u>7,993,477</u>
NET ASSETS	<u><u>18,440,032</u></u>	<u><u>11,378,013</u></u>
Equity		
Reserves	11,839,295	5,660,826
Retained earnings	6,600,737	5,717,187
TOTAL EQUITY	<u><u>18,440,032</u></u>	<u><u>11,378,013</u></u>

Financial Statements

Statement of Changes in Equity

For the Year Ended 31 December 2016

2016

	Retained Earnings	Asset Revaluation Reserve	Total
	\$	\$	\$
Balance at 1 January 2016	5,717,187	5,660,826	11,378,013
Surplus attributable to the entity	883,550	-	883,550
Revaluation increment (decrement)	-	6,178,469	6,178,469
Total other comprehensive income for the period	-	-	-
Balance at 31 December 2016	6,600,737	11,839,295	18,440,032

2015

	Retained Earnings	Asset Revaluation Reserve	Total
	\$	\$	\$
Balance at 1 January 2015	5,929,704	5,660,826	11,590,530
Deficit attributable to the entity	(212,517)	-	(212,517)
Total other comprehensive income for the period	-	-	-
Balance at 31 December 2015	5,717,187	5,660,826	11,378,013

Statement of Cash Flows

For the Year Ended 31 December 2016

	2016	2015
	\$	\$
Cash Flows From Operating Activities:		
Receipts from customers	4,323,422	3,722,747
Payments to suppliers and employees	(11,142,565)	(10,581,055)
Donations received	35,318	27,114
Interest received	5,967	6,130
Finance costs	(265,935)	(149,923)
Receipts of grants	8,785,933	7,334,310
Membership and resource centre	26,150	27,913
Net cash provided by/(used in) operating activities	<u>1,768,290</u>	<u>387,236</u>
Cash Flows From Investing Activities:		
Proceeds from sale of property, plant and equipment	40,409	28,091
Purchase of property, plant and equipment	(159,141)	(3,290,379)
Net cash used by investing activities	<u>(118,732)</u>	<u>(3,262,288)</u>
Cash Flows From Financing Activities:		
Proceeds from borrowings	2,160,000	2,700,000
Repayment of borrowings	(2,500,000)	(240,000)
Net cash provided by (used by) financing activities	<u>(340,000)</u>	<u>2,460,000</u>
Net (decrease) / increase in cash and cash equivalents held	1,309,558	(415,052)
Cash and cash equivalents at beginning of year	<u>376,326</u>	<u>791,377</u>
Cash and cash equivalents at end of financial year	<u>1,685,884</u>	<u>376,325</u>

Financial Statements

Independent Audit Report to the Members of Co.As.it. Italian Association of Assistance

Report on the Audit of the Financial Report

We have audited the financial report of Co.As.It. Italian Association of Assistance, which comprises the statement of financial position as at 31 December 2016, the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year ended on that date, a summary of significant accounting policies and other explanatory notes, and the directors' declaration.

In our opinion the financial report of Co.As.It. Italian Association of Assistance has been prepared in accordance with Division 60 of the Australian Charities and Not-for-Profits Commission Act 2012, including:

- (a) giving a true and fair view of the registered company's financial position as at 31 December 2016 and of its financial performance for the year then ended; and
- (b) complying with Australian Accounting Standards – Reduced Disclosure Requirements, and Division 60 of the Australian Charities and Not-for-profits Commission Regulation 2013.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with Australian Auditing Standards. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Report section of our report. We are independent of the registered company in accordance with the auditor independence requirements of the Australian Charities and Not-for-profits Commission Act 2012 (ACNC Act) and the ethical requirements of the Accounting Professional and Ethical Standards Board's APES 110 Code of Ethics for Professional Accountants (the Code) that are relevant to our audit of the financial report in Australia. We have also fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibility of the Directors for the Financial Report

The directors of the registered company are responsible for the preparation and fair presentation of the financial report in accordance with Australian Accounting Standards and the ACNC Act, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of the financial report that is free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial report, the directors are responsible for assessing the registered company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intends to liquidate the registered company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so. Those directors are responsible for overseeing the registered company's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Report

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial report as a whole is free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with the Australian Auditing Standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of the financial report.

Independent Audit Report to the Members of Co.As.it. Italian Association of Assistance

As part of an audit in accordance with Australian Auditing Standards, we exercise professional judgement and maintain

professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial report, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the registered company's internal control
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the registered company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial report or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the registered company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial report, including the disclosures, and whether the financial report represents the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Hill Rogers

Assurance Partners



Gary Mottau

Partner

Dated this 28th day of April 2017

Co.As.It. staff attend the Italian Consul's Festa della Repubblica celebrations at the Italian Cultural Centre in Leichhardt



MAJOR FUNDING SOURCES

LANGUAGE SERVICES

NSW Department of Education, the Sydney Catholic Education Office and the Parramatta Diocese

- Insertion Class Program.

NSW Department of Education and Training (NSW Community Languages Program)

- Out of School Hours Program

Italian Government – Ministero degli Affari Esteri

- General Grant for the teaching of Italian in schools

COMMUNITY SERVICES

Commonwealth Department of Health

- Home Care Packages
- Aged Care Service Improvement and Healthy Ageing Grant
- Community Visitors Scheme
- Aged Project Officers
- Centre Based Daycare program for individuals living with Dementia
- Centre Based Daycare Program

Department of Human Services (Community Services)

- Youth and Family Program NSW Health / Sydney Local Health District
- Mental Health Program
- Drug and Alcohol Program

Department of Communities (Office of Liquor, Gaming and Racing)

- Gambling Program

ITALIAN BILINGUAL SCHOOL

Commonwealth Department of Education NSW Department of Education

PUBLIC RELATIONS

San Francesco Italian Catholic Association

Co.As.It. staff volunteer to help promote our activities at Norton Street Festa



PRINCIPALI FONTI DI FINANZIAMENTO

SERVIZI LINGUISTICI

Ministero dell'Istruzione, Provveditorato agli studi cattolico di Sydney e la Diocesi di Parramatta

- Programma dei corsi integrati.

Ministero dell'Istruzione e della Formazione del NSW (Programma Lingue Comunitarie del NSW)

- Programma doposcuola Governo Italiano –

Ministero degli Affari Esteri

- Finanziamento Generale per l'insegnamento della lingua italiana nelle scuole

SERVIZI SOCIALI

Ministero Federale della Sanità

- Pacchetti di Assistenza Domiciliare
- Programma Miglioramento dei servizi d'assistenza all'anziano
- Programma Visitatori Comunitari
- Assistenti Sociali per Anziani
- Programma di Centri di Assistenza Diurni per persone con demenza
- Programma di Centri di Assistenza Diurni Ministero dei Servizi Sociali

Ministero dei Servizi alla persona (Servizi sociali)

- Operatore Sociale per i giovani e le famiglie Servizio Sanitario del NSW - Zona Sydney
- Programma per la Salute Mentale
- Programma per le droghe e l'alcol Ministero delle Comunità (Ufficio alcool, gioco d'azzardo e scommesse)

Ministero delle comunità (Ufficio alcool, gioco d'azzardo e scommesse)

- Programma contro il gioco d'azzardo

SCUOLA ITALIANA BILINGUE

Ministero Federale dell'Istruzione Ministero dell'Istruzione del NSW

PUBBLICHE RELAZIONI

Associazione Italiana Cattolica San Francesco



ITALIAN BILINGUAL SCHOOL

Excellence through Bilingualism

Co-As. Frank Camp





*Italian Senators Giacobbe, Micheloni, Pagano
and Petrocelli meet with Co.As.It. at the Italian
Bilingual School to discuss the promotion of
Italian language and culture in NSW*



Head Office

Casa d'Italia
67 Norton Street
Leichhardt NSW 2040

Postal address:
PO Box 342,
Leichhardt NSW 2040

Tel: +61 (2) 9564 0744
Fax: +61 (2) 9569 6648
www.coasit.org.au

Italian Bilingual School

30-32 See Street
Meadowbank NSW 2114

Tel: +61 (2) 9807 2272
Fax: +61 (2) 9807 8020
www.ibs.nsw.edu.au



The Italian National Ball 2016 is another success